

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

企圖逃往香港 被捕判處勞改

證明大陸嚴禁人民非法出境 人民日報說勿破壞中國聲譽

【本報訊】據香港消息，廿五名廣州青年企圖逃往香港，已被港府捕獲，並判處勞改。據悉，這批青年是在上月十六日乘搭廣州火車，企圖逃往香港，其中一名青年在逃往香港途中，被港府巡邏隊發現，並將其餘二十五名青年一併捕獲。港府發言人表示，這批青年企圖非法出境，違反了中國法律，港府有責任維護國家主權和領土完整。這批青年目前被關押在港府拘留所，等待進一步處理。

要求外國遊客 拍攝即有照片

此種作風必須掃蕩
作爲維護國家主權，前線遊覽團必須在入境時，向遊客索取照片，以作爲身份證明。否則，我們將會失去對遊客的掌控，這是不符合國家利益的。我們要求外國遊客在入境時，必須配合當地的規定，拍攝照片，以確保國家安全。

保護中東波斯灣 必要時不惜一戰

美軍學習沙漠戰戰機在埃受訓
【本報訊】據美國官方消息，美國海軍部宣佈，美國海軍將派遣一支艦隊，前往波斯灣，以保護該地區的石油供應。美國海軍部發言人表示，美國海軍將派遣包括巡洋艦、驅逐艦和潛艇在內的艦隊，前往波斯灣，以確保該地區的和平與穩定。美國海軍部還表示，美國海軍將與當地軍隊合作，共同維護該地區的安全。

美參謀會議主席宣稱 必要時不惜一戰

美軍學習沙漠戰戰機在埃受訓
【本報訊】據美國官方消息，美國參謀會議主席宣佈，美國將採取一切必要措施，以保護波斯灣的石油供應。參謀會議主席表示，美國將派遣一支強大的艦隊，前往波斯灣，以確保該地區的和平與穩定。參謀會議主席還表示，美國將與當地軍隊合作，共同維護該地區的安全。

如大陸被侵略 台灣不會坐視

【本報訊】據台灣官方消息，台灣政府表示，如果中國大陸被侵略，台灣將不會坐視。台灣政府發言人表示，台灣將採取一切必要措施，以保護台灣的安全與利益。台灣政府還表示，台灣將與國際社會合作，共同維護亞太地區的和平與穩定。



SKYWORLD TOURS LTD.
新世民旅遊社
5-434488(3線)
中環國際大廈2401室(24樓)
天天出發
\$1890
東京、大阪
酒店+機票
費用包括：
1.往返東京747珍寶飛機票
2.住宿銀座東急、赤坂東急或新
近落成於梅田區之大阪東急大
酒店，四天三晚

耀豐·耀輝

高級冷藏倉庫
濕度控制倉庫，稅倉
爲閣下提供
全港最大最現代化的
全面性倉庫服務

存貨保險費用最低，起卸貨物特快，電腦化管理

耀輝高級貨倉
耀豐高級貨倉

地址：美芝路11-19號 電話：12-276171
地址：廣福道124-130號 電話：12-251451

天氣潮濕
貨物容易受損？
有問題！
耀豐·耀輝同你搞掂！

耀豐·耀輝
保本港最大
最現代化冷藏
倉庫，設有最新
設備，除控制倉內溫
度外，更能控制倉內濕度
使貯藏在倉內貨物，不受潮濕
天氣或炎熱高溫影響，在此黃梅天
期間，及即將來臨之酷熱夏季，貨品在
此高級貨倉內貯放，貨主皆可高枕無憂矣！

好時中心

尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶
尖沙咀新世界中心斜對面
K11—〇五八八地段

HOUSTON CENTRE
明日的尖沙咀，
人人都鍾意去！

高級寫字樓/百貨商場旺舖大小單位發售

中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊
遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠

- 位於數大酒店之間，面對香港麗嘉酒店，隔鄰為希爾頓酒店、富豪酒店、假日海濱酒店等，二樓設有多個行人天橋，實連附近各酒店等大廈，位置優越，為遊客雲集不夜天購物黃金地帶。
- 鄰近火車站，國內與港九交通要道，海底隧道、渡輪碼頭、巴士總站、地下鐵車站，交通便捷，四通八達。
- 往過橋僅數分鐘，國際海外貿易最佳辦事處。
- 隔鄰為政府多層停車場，泊車更為容易。
- 面對海港，均採廣闊、海光山色，盡入眼簾。
- 購物、娛樂、飲食、百貨公司、超級市場、兒童樂園。

首期一成，分期付款，建築期內絕不計息

洽購處：
●尖沙咀置業 香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311(18線)
●怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新順利大廈97室 電話：5-229162(4線)
●益新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253001(10線)
●益大發展有限公司 香港德輔道中34號德豐大廈十二樓 電話：5-255211(6線)

旺舖商場只售九萬元起

住宅只售二十萬餘元起
首期一成，分期付款
建築期內，絕不計息

白玉樓

九龍白田南昌街NKIL 5736號地段(南昌大戲院隔壁)

深水埗區最旺盛商場旺舖及超值洋樓

白田購物中心

南昌大戲院/白田熟食市場隔壁
商場旺舖 * 大小俱備 * 簡易分期
高級住宅 * 寬敞實用 * 三面單邊

近地下鐵日夜旺市中心點創業良機
旺舖、酒樓分間出售，歡迎各大百貨公司、超級市場、各行業垂詢！

洽購處：
●信和地產 香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311(18線)
地盤查詢電話：3-774414(本地盤假日照常)

比堅抨擊共市九國會議

干預以國內政

搞幕尼黑陰謀

卡特亦堅持立場拒與巴解談判

【本報訊】比利時政府昨日在布魯塞爾舉行九國會議，對巴解組織在黎巴嫩之行動，表示強烈不滿。比利時外交部長卡爾斯在會中，指責巴解組織在黎巴嫩之行動，係屬「幕尼黑陰謀」之重演，並指其係在干預以色列之國內政。卡爾斯並表示，比利時政府將繼續與美國及其他盟國，共同對付此一威脅。

卡爾斯在會中，並指責巴解組織在黎巴嫩之行動，係屬「幕尼黑陰謀」之重演，並指其係在干預以色列之國內政。卡爾斯並表示，比利時政府將繼續與美國及其他盟國，共同對付此一威脅。

強調鬥爭到底

武力奪取政權

【本報訊】巴解組織在黎巴嫩之行動，已引起國際社會之廣泛關注。巴解組織發言人表示，他們將繼續在黎巴嫩進行鬥爭，直到他們能夠奪取政權為止。發言人並表示，他們將不會與以色列進行談判，直到以色列撤出黎巴嫩為止。

維護飛行港英執照

今日向政府表示行動

【本報訊】維多利亞飛行港之英執照，將於今日向政府表示行動。維多利亞飛行港之英執照，將於今日向政府表示行動。維多利亞飛行港之英執照，將於今日向政府表示行動。

加強管制銀行與存款公司

論社

【本報訊】加強管制銀行與存款公司，是政府目前之首要任務。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。

【本報訊】加強管制銀行與存款公司，是政府目前之首要任務。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。

【本報訊】加強管制銀行與存款公司，是政府目前之首要任務。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。



【本報訊】加強管制銀行與存款公司，是政府目前之首要任務。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。



【本報訊】加強管制銀行與存款公司，是政府目前之首要任務。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。

【本報訊】加強管制銀行與存款公司，是政府目前之首要任務。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。

【本報訊】加強管制銀行與存款公司，是政府目前之首要任務。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。政府將採取一系列措施，以加強對銀行與存款公司之管制。

蔣經國答覆倫敦觀察家報

蘇共如侵大陸 台灣不會坐視

中共光是經濟學台灣還不夠 必須徹底放棄共產主義才行

【中央社台北十五日電】蔣經國總統在倫敦觀察家報發表談話，重申中共對台灣之威脅，並表示台灣將採取必要之措施，以維護其主權與安全。

蔣總統表示，中共對台灣之威脅，不僅在於軍事方面，更在於其經濟與政治之滲透。他指出，中共在經濟上對台灣之滲透，已達到了令人擔憂的地步。他認為，中共在政治上的滲透，更是台灣所不能忽視的。他強調，台灣必須採取必要之措施，以維護其主權與安全。

蔣總統表示，台灣將採取必要之措施，以維護其主權與安全。他強調，台灣必須採取必要之措施，以維護其主權與安全。他強調，台灣必須採取必要之措施，以維護其主權與安全。

大陸過去卅年 經濟停滯不前

主因是在政治與社會的混亂 提醒中共實踐國家三民主義

【中央社台北十五日電】蔣經國總統在倫敦觀察家報發表談話，重申中共對台灣之威脅，並表示台灣將採取必要之措施，以維護其主權與安全。

蔣總統表示，大陸過去卅年，經濟停滯不前，主因是在政治與社會的混亂。他指出，中共在政治上的混亂，導致了經濟的停滯不前。他認為，中共在社會上的混亂，更是經濟停滯不前的重要原因。他強調，中共必須實踐國家三民主義，才能實現經濟的繁榮與發展。

蔣總統表示，大陸過去卅年，經濟停滯不前，主因是在政治與社會的混亂。他指出，中共在政治上的混亂，導致了經濟的停滯不前。他認為，中共在社會上的混亂，更是經濟停滯不前的重要原因。他強調，中共必須實踐國家三民主義，才能實現經濟的繁榮與發展。

台灣製衣公會成衣市場調查 顯示成衣製造商 未掌握市場導向

受調查婦女多對成衣不滿意 台成衣無法與國外成衣競爭

【本報台北十五日電】台灣製衣公會最近完成了一項關於成衣市場之調查。調查顯示，台灣製衣商在市場導向方面，尚未掌握消費者的需求，導致其產品在市場上競爭力不足。

調查發現，受調查的婦女中，有百分之六十對台灣製衣商生產的成衣表示不滿意。她們認為，台灣製衣商生產的成衣，在款式、品質及價格方面，均無法與國外製衣商生產的成衣相媲美。她們認為，台灣製衣商必須改進其產品，以滿足消費者的需求，才能在激烈的市場競爭中生存下來。

調查還發現，台灣製衣商在市場導向方面，尚未掌握消費者的需求。他們往往根據自己的主觀判斷來生產產品，而沒有充分考慮消費者的喜好。這導致了產品與市場需求之間的脫節，使得台灣製衣商在市場上處於被動地位。

佈宣軍海賓律菲 民漁七卅台捕拘

魚捕場漁北非在民漁台稱堅

【中央社馬尼拉十五日電】菲律賓海軍部宣佈，已拘捕了七名台灣漁民，並沒收了他們的漁船。據悉，這七名台灣漁民是在菲律賓北部海域非法捕魚時被發現的。

菲律賓海軍部表示，這七名台灣漁民是在菲律賓北部海域非法捕魚時被發現的。他們在該海域捕獲了大量的魚類，並將其運往台灣。菲律賓海軍部認為，這七名台灣漁民的行為，嚴重侵犯了菲律賓的漁業資源，並對菲律賓的漁民造成了威脅。因此，他們決定對這七名台灣漁民進行處罰，並沒收他們的漁船。

台灣漁民則表示，他們是在菲律賓北部海域合法捕魚的。他們認為，菲律賓海軍部的行為，是非法的，並對他們的合法權益造成了威脅。他們表示，他們將向有關方面提出抗議，並要求菲律賓海軍部撤銷對他們的處罰。



日首相大平舉行基督教喪禮 大平正房於六月三日在東京舉行基督教喪禮，圖為大平正房與家人及賓客合影。

台北德明商專 發展速校譽隆

創辦陳寶馨魄力不凡

【本報台北十五日電】台北德明商業專科學校，自創辦以來，發展迅速，聲譽日隆。該校創辦人陳寶馨女士，以其不凡的魄力，為台灣的教育事業做出了傑出的貢獻。

陳寶馨女士在創辦德明商專時，面臨著巨大的困難。她需要籌集大量的資金，並需要招募優秀的教師和學生。然而，她憑著堅定的信念和不凡的魄力，成功地克服了這些困難。她認為，教育是改變命運的途徑，也是社會進步的動力。因此，她決定創辦德明商專，為台灣培養更多的商業人才。

德明商專在創辦以來，一直秉承著「誠信、勤儉、奮鬥」的校訓，為學生提供優質的教育。該校在教學質量、師資力量及學生就業方面，均取得了顯著的成就。這使得德明商專在台灣的商業專科學校中，脫穎而出，聲譽日隆。

西非里比亞軍隊 攻入法大使館

捕前總統之子 巴黎稱法軍無危險

【法新社利比亞十五日電】利比亞軍隊已攻入法國駐利比亞大使館，並捕獲了前利比亞總統之子。法國政府表示，法軍在利比亞無任何危險，並已採取必要措施，以確保法大使館的安全。

法國政府表示，法軍在利比亞無任何危險，並已採取必要措施，以確保法大使館的安全。他們認為，利比亞軍隊的行動，是非法的，並對法大使館的安全構成了威脅。因此，他們決定對利比亞軍隊進行處罰，並要求利比亞政府撤銷對前總統之子的處罰。

利比亞政府則表示，他們在利比亞的行動，是合法的。他們認為，前總統之子在利比亞的行動，是非法的，並對利比亞的安全構成了威脅。因此，他們決定對前總統之子進行處罰，並要求法國政府撤銷對利比亞軍隊的處罰。

逾千人遭屠殺 傷者至少萬人

印度東北種族殘酷仇殺

【路透社新德里十五日電】印度東北地區最近發生了一場種族仇殺事件，導致逾千人遭屠殺，傷者至少達一萬人。這場事件引起了國際社會的廣泛關注。

據悉，這場種族仇殺事件發生在印度東北地區的一個部落。該部落的居民與另一個部落的居民，因土地糾紛而產生了矛盾。最終，矛盾升級為了一場種族仇殺。這場仇殺導致了逾千人遭屠殺，傷者至少達一萬人。

印度政府表示，他們已採取必要措施，以確保該地區的安全。他們認為，這場種族仇殺事件，是非法的，並對該地區的安全構成了威脅。因此，他們決定對該地區的種族仇殺事件進行處罰，並要求該部落的居民撤銷對另一個部落的處罰。

露揭員官級高尼印 官將職退十五 圖哈蘇殺刺圖

袖領位五十七及

【路透社新德里十五日電】印度政府最近揭露了一宗涉及高級官員的貪污案。據悉，該名官員在任職期間，利用職權侵吞公款，並將其用於個人用途。政府決定對該名官員進行處罰，並取消其十五年的官職。

政府表示，該名官員在任職期間，利用職權侵吞公款，並將其用於個人用途。這嚴重違反了政府的紀律，並對政府的聲譽造成了損害。因此，政府決定對該名官員進行處罰，並取消其十五年的官職。

該名官員則表示，他沒有侵吞公款，並將其用於個人用途。他認為，政府的處罰是不公平的，並對他的個人名譽造成了威脅。他表示，他將向有關方面提出抗議，並要求政府撤銷對他的處罰。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，並由多位知名演員主演。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

《富都金冠》是一部關於愛與夢想的電影。它講述了一個年輕人為了實現自己的夢想，而奮鬥不息的故事。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，該片不僅情節感人，而且畫面精美，是一部值得一看的佳作。

導演表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的作品感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的電影，更是一部感人至深的電影。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

映獻期下 拳然自

功主英雄 莊泉利

【本報訊】著名武打明星莊泉利，將於近期在各大影院上映。莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。

莊泉利在該片中飾演了一位英雄角色，展現了他精湛的武打技藝。他在片中的表現，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，莊泉利在片中的表現，不僅展現了他的武打實力，更展現了他的英雄氣概。

莊泉利表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。他認為，這部電影不僅是一部精彩的武打片，更是一部感人至深的英雄片。他希望這部電影能夠受到觀眾的喜愛，並為他帶來更多的支持。

富都金冠 院三

荷夫愛德

【本報訊】著名電影《富都金冠》

第一期四幢
經已售罄

第二期四幢即日發售

大部份面向東南,兼面對公園及海景

沙田中心

沙田市中心16號地段

沙田新市首幢高級住宅 環境優美 交通方便

附設停車場、泳池、籃球場及廣闊花園

設計新穎 伙伙單邊 視野廣闊

間格實用 設備齊全 用料上乘

高尚住宅每間只售廿一萬元起

首期一成,月供兩千交租

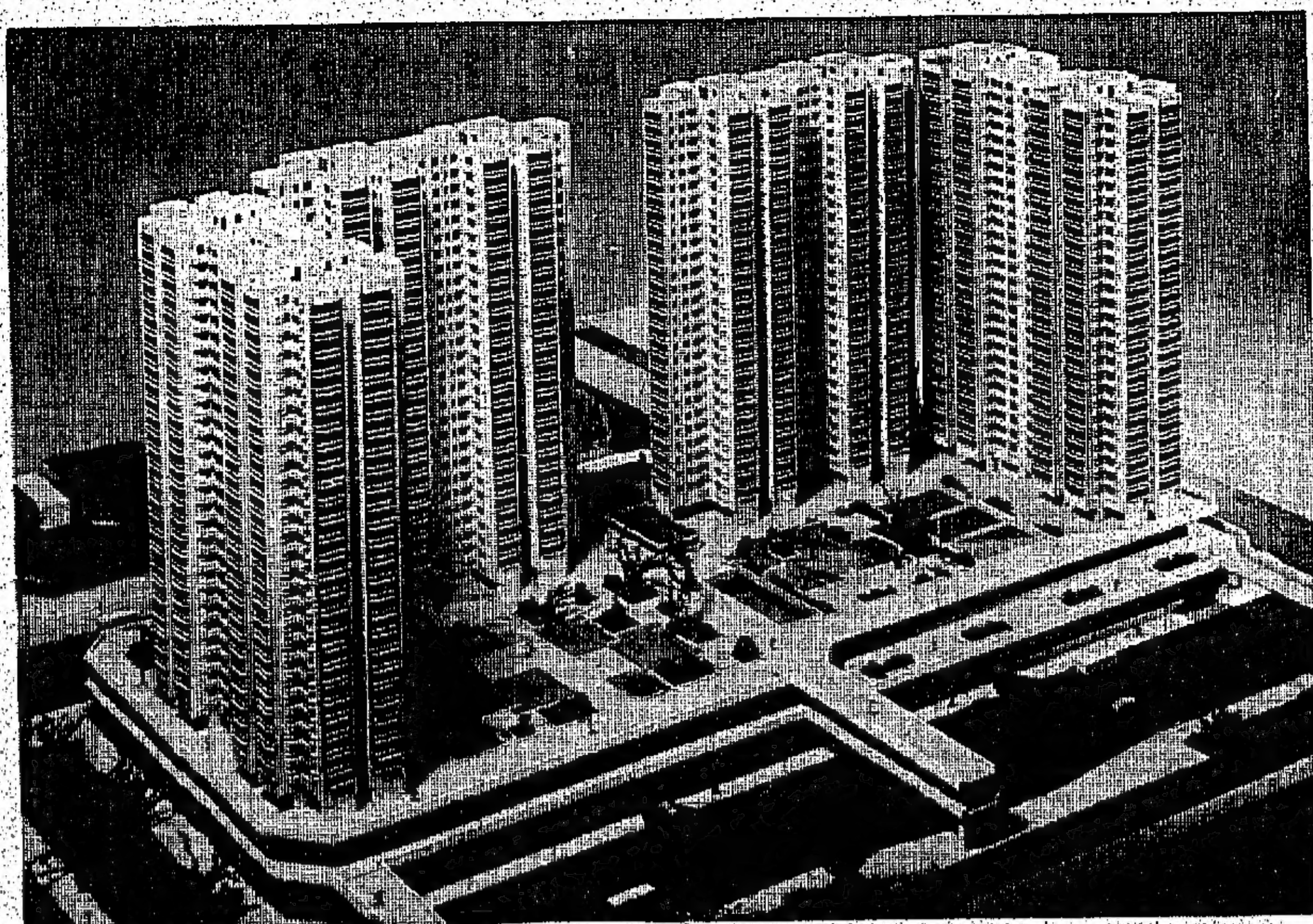
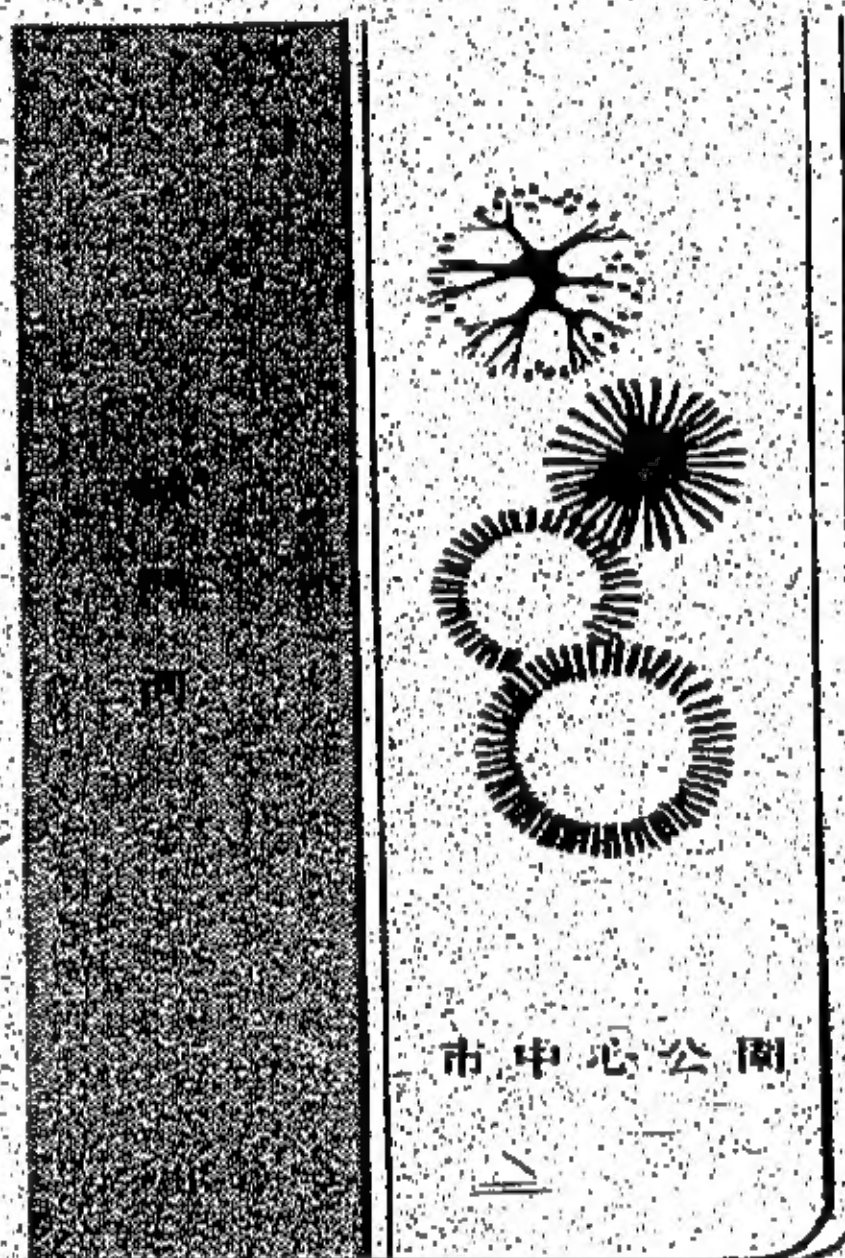
沙田新市·設備完善·交通方便

沙田為一現代化新市鎮,公共設施及康樂設備齊全,學校、醫院、警署、大會堂、運動場、社區中心等,一應俱全。同時新的道路系統亦已加緊擴建,包括新沙田火車站、雙軌鐵路、巴士總站等,交通十分便利。

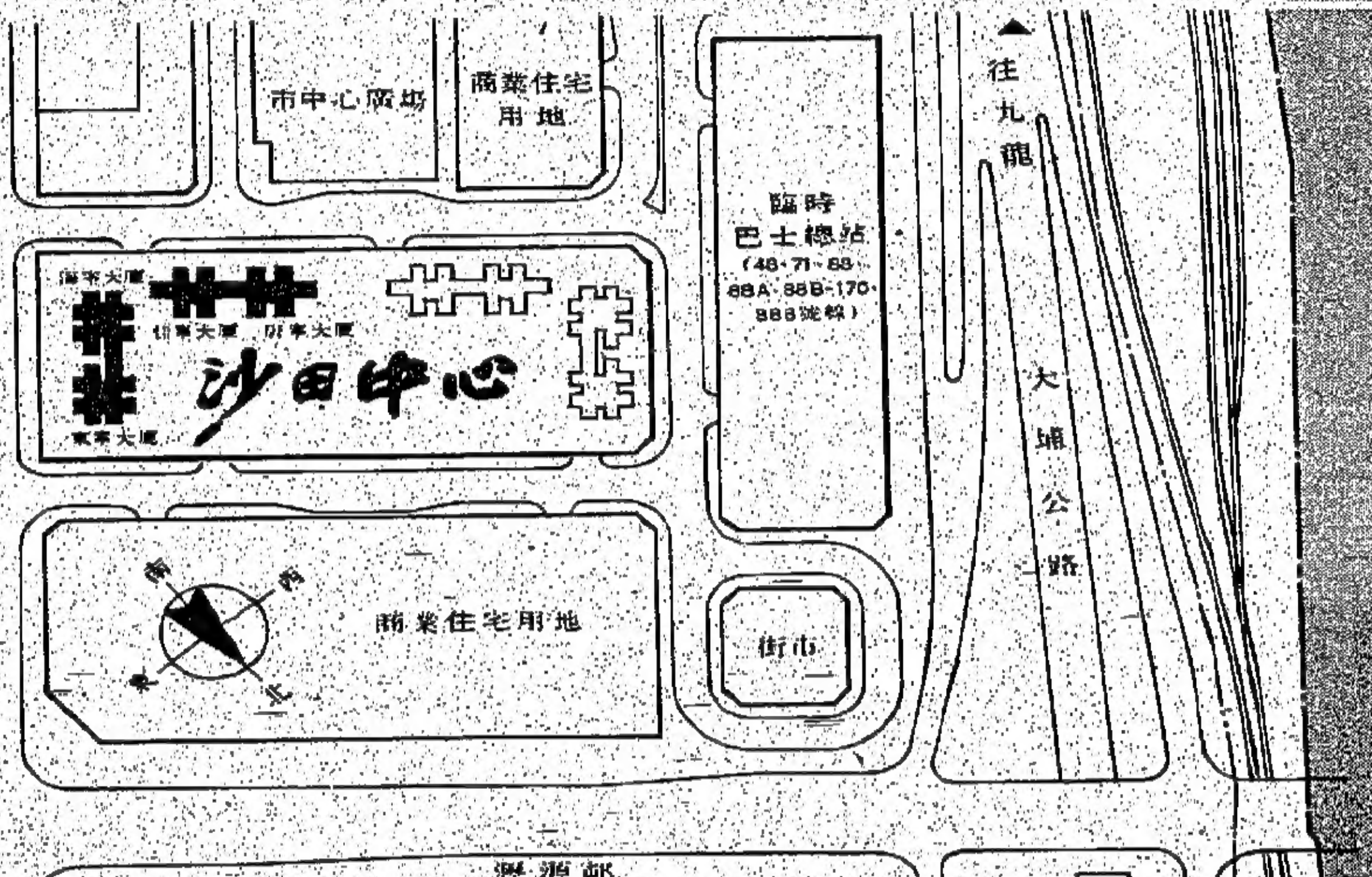
「沙田中心」·設計新穎·用料上乘

「沙田中心」由名師設計,設有停車場兩層,共有車位七百餘個,高層地下為新穎冷氣商場舖位,設有多部扶手自動電梯直達車場,同時更設有五條天橋連接左鄰右里其他建築物。商場頂層為一個佔地十餘萬平方呎之花園平台,設有泳池、羽毛球場及兒童遊樂場等。花園平台上為高級住宅八幢,每幢二十七層,空間特多,視野廣闊,向單邊之單位更設有窗台位(BAY WINDOW),同時設備齊全,用料上乘,為目前沙田市中心區僅有之高尚住宅樓宇。

建築期利率
月息一分 十二年分期
每萬元月供\$131.40



地盤設有建成示範單位 歡迎駕臨參觀



恒基兆業

香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話:5-255828 5-222176(五綫)

地盤電話:12-626466 12-628872
(假日照常)

地下及地庫商場旺舖僅剩數單位

旺角地王
最興旺商業
購物中心

信和中心

九龍彌敦道582-592號(旺角中僑國貨公司舊址)



旺舖只售\$495,000起 旺舖僅租\$2,800起

歡迎租售

信和地產 香港皇后大道中29號華人行十樓
電話:5-210311(18綫)
地盤電話:3-889080(假日照常)

葵豐路352地段



永康工業大廈

實用面積
由646呎至9612呎

地盤電話:12-253498

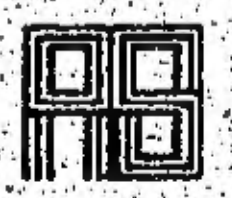
葵涌地王廠房

- 鄰近貨櫃碼頭 地下鐵路車站
 - 交通四通八達 環境好工友多
- 開始出售 合各行業 獨立廁所

貨車直達電梯大堂 伙伙單邊光線充足



怡華置業有限公司
香港葵豐路10號新順利大廈97室
電話:五·二二九一六二至五(四綫)



益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話:五·二五三〇〇(十綫)

永建路KCTL273地段

永健工業大廈

面積由793呎至10312呎
每呎只售205元起

地盤電話:12-282736

安福工業大廈

下葵涌葵豐街41-45號 地盤 電話:12-280720 (假日照常)

建築面積由865呎至全層9,580呎



二十一萬餘元起

貨櫃碼頭毗鄰

工業中心工源充足 標準廠房光線充足 材料上乘設備齊全

地鐵站交通便利 分期付款勝過交租 獨立廁所車位充足



怡華置業有限公司
香港葵豐路10號新順利大廈97室
電話:五·二二九一六二(四綫)



益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話:五·二五三〇〇(十綫)



華德集團
香港葵豐路122號萬行十樓
電話:五·258231



正義置業有限公司
香港葵豐路84號萬邦大廈1201室 電話:五·452522

遠近道閱 請就近閱 報任歡迎 無任歡迎 彩色華僑 新穎雜誌 多采多姿 柯式印刷 禮拜出版 隨報附送 不另收費

報日僑華 閱訂期長請

訂閱電話:5-229081內線3號

歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

本港新聞

任責有應母父 康健女兒視重

調強獎頒賽決總持主熾樹吳

賽決總日昨賽康健童兒港全

軍季亞冠總出選評判評位五

【特訊】由本報主辦、香港醫務衛生局贊助、及各界人士踴躍捐輸的「全港兒童健康比賽」昨日在九龍新界區舉行決賽。是次比賽由九龍區冠軍黃永樂、區亞軍陳國強、區季軍陳國強、區第四名陳國強、區第五名陳國強等五名兒童獲選為總決賽的參賽者。昨日在九龍新界區舉行決賽。是次比賽由九龍區冠軍黃永樂、區亞軍陳國強、區季軍陳國強、區第四名陳國強、區第五名陳國強等五名兒童獲選為總決賽的參賽者。



全港兒童健康比賽決賽，三名獲選兒童在台上合影。

昨日在九龍新界區舉行決賽。是次比賽由九龍區冠軍黃永樂、區亞軍陳國強、區季軍陳國強、區第四名陳國強、區第五名陳國強等五名兒童獲選為總決賽的參賽者。昨日在九龍新界區舉行決賽。是次比賽由九龍區冠軍黃永樂、區亞軍陳國強、區季軍陳國強、區第四名陳國強、區第五名陳國強等五名兒童獲選為總決賽的參賽者。

此外，本報主辦的「全港兒童健康比賽」昨日在九龍新界區舉行決賽。是次比賽由九龍區冠軍黃永樂、區亞軍陳國強、區季軍陳國強、區第四名陳國強、區第五名陳國強等五名兒童獲選為總決賽的參賽者。昨日在九龍新界區舉行決賽。是次比賽由九龍區冠軍黃永樂、區亞軍陳國強、區季軍陳國強、區第四名陳國強、區第五名陳國強等五名兒童獲選為總決賽的參賽者。

小評

乞巧存在與社會福利

據估計，在港海濱上遊公共地方行乞的乞巧已減少至大約一百名。雖然在港海濱上遊公共地方行乞的乞巧已減少至大約一百名。雖然在港海濱上遊公共地方行乞的乞巧已減少至大約一百名。雖然在港海濱上遊公共地方行乞的乞巧已減少至大約一百名。



全港兒童健康比賽決賽，參賽兒童在台上合影。

金冠夏令八寶菜

精而不膩，請客自奉，無以尚之。

菜譜列下：

龍蝦	紅燒	金冠	八寶
沙律	鮑片	冬菇	瓜片
雲腿	清蒸	鮮蝦	東山
四寶	珠砂	羊腩	城四
實蔬	斑蔬	美點	旬飯

定價電話：K-六六六二九一八

特級勝利

輕巧名貴 設計先進 名廠出品 與別不同 (公價\$120)

特級百事吉鉛蓋 +\$75

(大號一個，二號二個，三號三個) 即可換購特級勝利打火機

特級勝利打火機齊集先進電子感應打火機一切優點：

- 名貴新款，輕巧脫俗
- 設計精密，最輕最薄
- 電子感應，一觸即燃
- 自動熄滅，不傳熱火
- 名廠出品，全球保用
- 保用一年，包括零件
- 數量有限，換完即止

特級百事吉 靚到加零一

總代理：源和洋行 電話：5-434311-6

SHISEIDO FRESHURE

資生堂「白麗仙」

全綫護膚品種 有潔白滋潤功效

總代理：大昌貿易行有限公司 電話：5-261111

廿二日起接受申請

六月廿三至七月五日爲接受申請日期

學業，其中華生服務政府部門及港各大工商業機構，使軍方得以培養大批六十四團同學完成軍事訓練，促進香港經濟繁榮，意義重大。

由九六年三月開始之華生團大專學生營，迄今已幫助到培養大批六十四團同學完成軍事訓練，促進香港經濟繁榮，意義重大。

學業，其中華生服務政府部門及港各大工商業機構，使軍方得以培養大批六十四團同學完成軍事訓練，促進香港經濟繁榮，意義重大。

暑期新生昨飛加就讀

[illegible]

其餘各節即由本局接洽並照該生原報學校設備及
遊覽。該校八月一月份新生，有志往加者同學，請
提前即日親來接受報名，以冀簡潔見聞。本港中三
以上學生均可申請入學，十二、十三兩班，
即以粵省各埠同鄉同學，特設獎助金多項，例
並為獎學生均向學團辦，助款有：新嘉坡協防駐
別為廣東新嘉坡總領事官，如有負責實勵助資
助及申請手續，隨時可助。如有志往加者，有欲詳
情請到香港商務辦事處詢問。地址：荷蘭士洛克七
五九三號（即商業大樓八樓）電話五一二七
六九三零。二七八九（星期六全日辦公）

國語、加拿大多倫多中學全體新生與送行親友合照。

海軍處公共貨物裝卸區
端午節假期將照常開放
郵局休息香港藝術館下午閉

(准) 海下單位於
日宣佈(二十七) 端午節
假期照常之辦公時間
茲日報常辦公之
廿五日(即農曆六月
初四、油蔴地、觀瀾街
荳蔻園公共貨物裝卸
區及港口通訊中心)
各區警務處巡邏
仔、猛打老道、坪
深水埗、油蔴地、
港各公立圖書館之
大書院、樂業

<p>(推甄) 今年端午</p>	<p>郵政暨宣佈，星期一 (六月十七日) 爲端午節公假一日，至郵政局休息一天並停止派信</p>	<p>由該日上午七時三十分至翌晨一時三十分辦公</p>	<p>時間上午九時至下午一時</p>
<p>所有市政局屬</p>	<p>笑宇新館，園</p>	<p>薄扶林圖書館 上午十時開放至下午</p>	

小時可行五浬，但爲方便在無風或風力不足時行駛，「青英二號」將會裝置一副發動機，預料該帆船可於七月底前完成。

「青英二號」由包玉剛爵士捐贈，作爲其對「香港節」的貢獻。

船滿有信心，因他曾親
自製造並參觀此項船隻
圖，他又表示即使此船有
險，他亦可憑其經驗與經
驗製造出來。黃氏的兩位
兒子在父親嚴格訓練下
，亦是造船能手。

此外，黃氏兄弟亦精
於駕駛該種古老帆船；
他們將於九月廿七及廿
一日倫敦「香港節」舉
行而到倫敦，教授當地
港僑在泰晤士河上駕駛
「著英二號」的技巧。

此帆船在順風時每

易之一害莫如一類同。國之促進港英兩地工商貿易之百年前香港漁民去與百年前香港漁民去。雖然此類型的魚船在本世紀初非常普遍，但由於時移世易，本港已經廿多年沒有製造此種船隻。

一管英二號一的承建商黃晉財建造古老魚船。

整個月的努力下，船身部份已告完竣，而甲板下的九個魚艙亦告成形。

號
成
「節港

二英耆船漁古
建可底月七
香」加參英運

時三十分開放至下午八時三十分。
港島及九龍區之流勳圖書館將停止服務一日。
大會堂及大會堂紀念花園則照常開放。
新界市政廳屬下之葵涌、荃灣、屯門、元朗、上水、大埔、沙田及大澳圖書館開放時間由上午九時至下午一時，長洲圖書館停止服務。

短期內開幕營業

(滬訊) 東亞銀行業務不斷進展，爲本港商界及廣大市民提供可靠及優良之各項銀行業務，繼星嘉坡分行開幕後，該行之第三十二分行，該銀行分行裝修工程接近竣事，定於三月三十一日開幕，屆時改設該行董事羅桂祥主席。

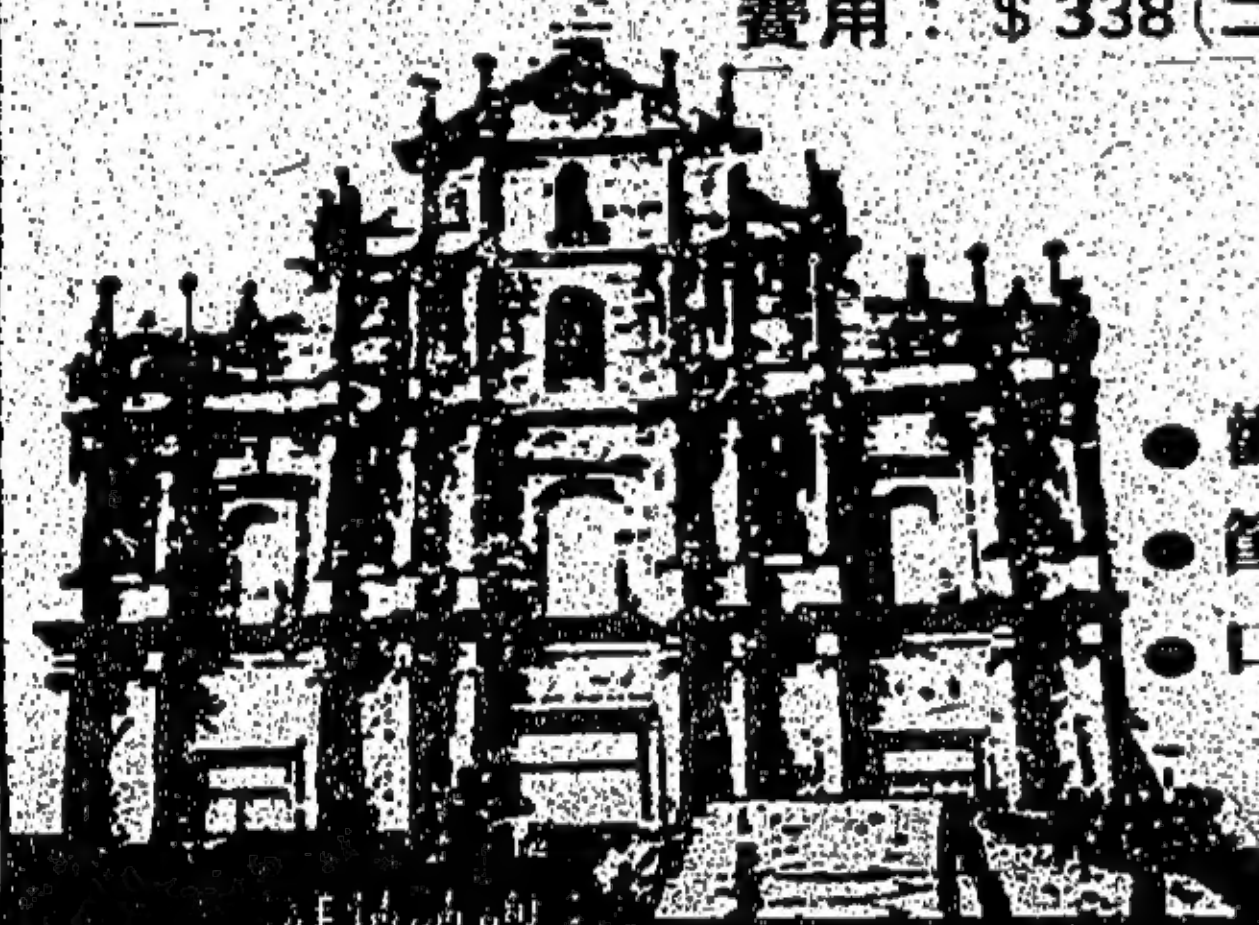
東亞銀行
東亞銀行繼星嘉坡分行設於九龍慈雲山威靈頓一號，爲自置物業，隔鄰舖位亦屬銀行物業，租約期滿後便收回自用，並加設保管箱服務。慈雲山威靈頓一號，爲自置物業，隔鄰舖位亦屬銀行物業，租約期滿後便收回自用，並加設保管箱服務。



· 九 大 特 點 ·

- ①乘豪華客輪往澳門歡渡週末假期
 ②住宿豪華新麗酒店客房
 ③歡迎晚宴盛設於澳門葡京大酒樓
 ④觀光東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
 ⑤翠亨邨大酒樓品嚐馬交粵式早茗
 ⑥翠園酒家午宴嚐原盅鳳吞燕名菜
 ⑦乘豪華冷氣車漫遊澳門名勝風光
 ⑧橫跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設
 ⑨觀光即將開幕澳門賽馬場新貌

出發：6月21日（星期六）
返港：6月22日（星期日）
費用：\$338（二人一房）



- 歡渡假日
- 節目充實
- 口碑第一

四海旅運有限公司
德輔道中國際大廈1202室 電話：5-44/132

千足黃金鑄財神
富貴吉祥滙一身



財神，象徵富貴和吉祥，廣受我國傳統歡迎。
黃金、代表金錢與財富，是人類恆久以來熱愛的稀有金屬。
恆生銀行特將兩者融匯為一，發行一款精巧細緻，燦爛奪目的「財神金牌」。該金牌係由國際知名的澳洲冶金廠——英高克公司（Engelhard Industries Pty. Limited）精心鑄造，採用千足純金製成。每個金牌都刻有編號，列明純度及重量。

並附精美證明書，絕對可靠。金牌重量分二錢及半兩兩種，另備有十四錢金框，以供選購。金牌價格由本行根據國際金價變動而釐訂，每日在各行所公佈市價。由於該金牌價值珍貴，寓意吉祥，不僅適合自奉珍藏，投資保值，亦是餽贈親朋的上選精品。有關金牌更詳細的資料，歡迎駕臨恒生銀行總行或各分行查詢。

・即日開始發售

恒生銀行有限公司

總行：香港德輔道中77號 電話：5-25501
九龍總行：彌敦道618號 電話：3-31441

類五十分書全 1980
有萬羅包容內

作為你的 案頭顧問

看漢年鑑

請購備！

香港荷李活道一〇六至一壹六號 電話五十一式二九〇八一
中區辦事處 休咭街香港華人銀行樓下 電話五一三三零六三七
北角辦事處 渣華道二七號 電話五一六四〇六九三
旺角辦事處 旺角上海街四九七號 電話三三八四〇七四九

大事寫真
香港全貌
法規新編
香港稅務
交通要覽
街道指南
日用參考
居住須知
郵電便覽
商旅指導
人名辭典
醫療一覽
學校實錄
社團總覽
工商名錄

南星早報書店	大星海濱碼頭	辰風圖書公司	尖沙咀樂道十三號
香港圖書公司	總轉道中安樂道二一四號	世界書局	華荷街一〇五號
上海印書館	總轉道中安樂道二一七號	大東書局	總轉道六八二號
華英書局	屈臣氏街九十九號	觀記書局	彌敦道六七八號
天地圖書	屈臣氏街三十三號	永光書局	肯道三五二號
萬里書局	屈臣氏街三十號	新全書局	肯道二一四號
文商圖書公司	屈臣氏街五十六號	正康公司	芝蘭街三號二樓
香港商業公司	屈臣氏街五十六號	南通圖書公司	彌敦道十五號
軒尼詩道一七三號	大東書局	大成書局	洗花街九十一號
軒尼詩道二二〇號	友聯圖書公司	文成書局	大埔道五十九號
波斯富街一〇八號	文藝書局	文成書局	花街七十三號
波斯富街二〇〇號	恆通圖書唱片	防務街七十四號	照得街二二號
書局街三十三號	萬邦書局	照得街五十四號	金巴利道七號三樓
北角海邊四十一號	智源書局	金巴利道七號三樓	新初街一〇二號
東亞圖書公司	千禧道四十一號	友聯圖書公司	新初街二二八號
大東書局	大道西三二五號	光明書局	彌敦道三十號
四環坊防利會	卑路街十四號	傳發文具公司	彌得街四十七號
利興書局	每架道三十六號	集益號	佐敦道四十四號

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

本港新聞

孔聖堂祝父親節
頒發畫比賽獎品



【本報訊】香港孔聖堂慶祝父親節，並頒發畫比賽獎品。該堂於昨日（廿四日）上午十時，在該堂禮堂舉行父親節慶祝活動。當日下午，該堂又舉行頒發畫比賽獎品儀式。該堂主席何沛雄主持，並頒發獎品予獲獎兒童。何主席表示，父親是家庭的支柱，對子女的教育及成長有極大的影響。他鼓勵父親們多花時間陪伴子女，並以身作則，為子女樹立良好的榜樣。獲獎兒童在台上接受獎品時，均顯得興奮不已。該堂又表示，將於下月舉行母親節慶祝活動，並歡迎各界人士踴躍參加。

高級寫字樓及旺舖租售
高士打道223號 寫字樓 532呎
大道東43-59 A號 旺舖 880呎起
跑馬地維多利亞道5號 旺舖 750呎
舖位適合銀行、快餐、超級市場及陳列室等
黃竹坑、柴灣車位 租售
5-229162
241511

誠徵旺舖
面積：1,500至3,000平方呎
地區：旺角或油蔴地之繁盛商業中心區
租金：面議
有意出租者，請於辦公時間
朝十晚六聯絡黃先生，
電話5-251807

聯邦工業大廈
設計先進·管理完善
柱少實用·三面單邊
六千餘呎·分層出租
合高級工廠陳列室、寫字樓用
電話：5-259051-2

銅鑼灣海都樓
高層全花園海景，四面單邊三房兩廳面積1000呎連裝修交吉七十九萬，另有車位售六萬。有意請電
京城地產5-230441
華泰地產5-278828

區區
高級寫字樓·旺舖
(專設設備專人管理)
出租
交通方便·地段適中
面積由四萬呎起
接洽電話：5-238

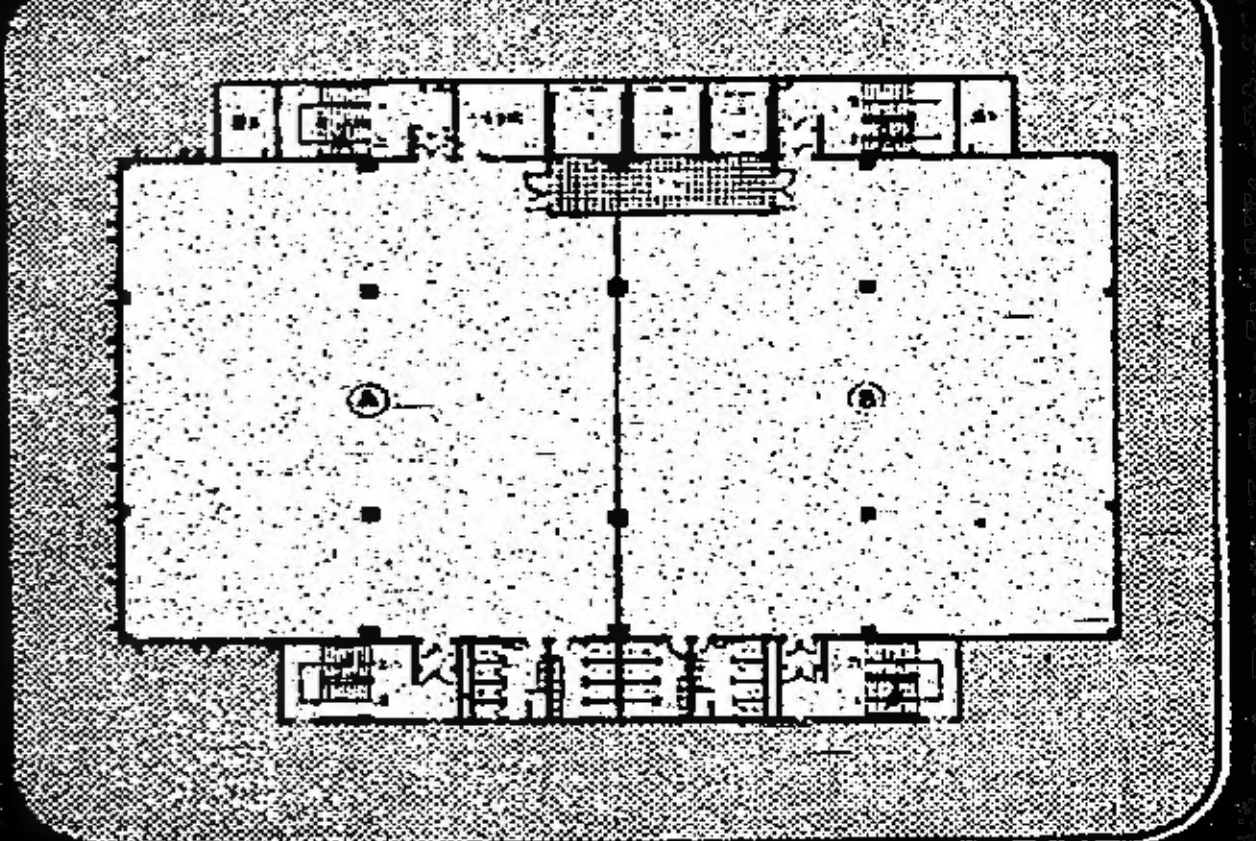
聯合興業工業大廈

設計先進現代化新型高級工業大廈

本年六月入伙

租售

聯合興業有限公司

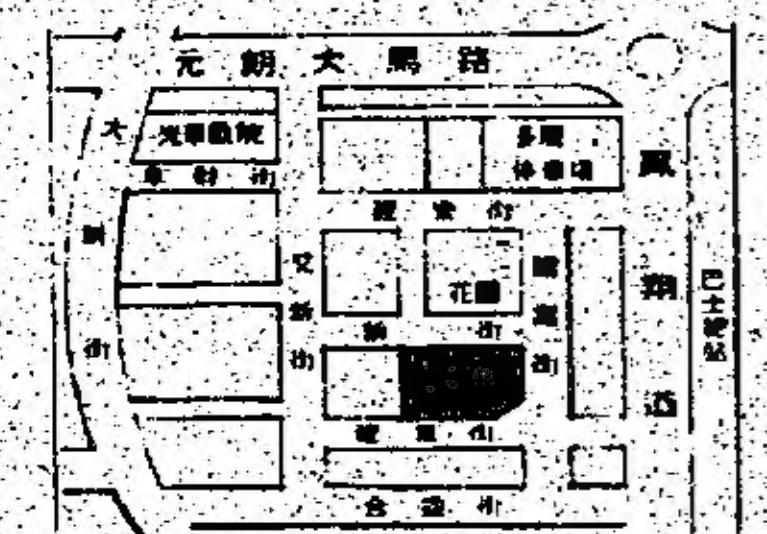


聯發洋樓

元朗建業街及新街三面大草邊

已有入伙紙 即買即住
特價每呎只售四百餘元起

旺舖樓高20呎·租·售·
一樓商場



伙伙向南
兩梯四伙
高級鋁窗
顏色浴缸
閉路電視
對講電話
設備齊全

香港房屋管理有限公司
5-225546 5-420193 地盤 12-777023 (假日照常)

友聯工商大廈

官塘巧明街112號
K. T. I. L-33
工源充足·交通方便
管理完善·圖則四正
每層二伙·獨立廁所
間隔方便·簡潔實用

全部出租
七月入伙

洽租處：
友聯織造廠有限公司
香港德輔道中506室
電話：H-224719 H-224924

仁順大廈

九龍深水埗順寧道63-67號



地熱旺盛 交通便利
洋樓間格 遷移上座
入伙前免收利息
十二年付款
特價\$176,600
洽租處：
仁德置業有限公司
香港中環德輔道中120-126號
電話：5-447229 5-437753

會計員
中環珠寶行高層會計員
計員，須能獨立管理全盤帳目
有意者請電
21387 黃小姐

歐洲大採購集團欲採購大量本港廠
商生產各類現貨如有意增廣推銷市
場請與雅邦環球有限公司聯絡敬請
準備樣辦客參閱一切有關資料需
要於六月二十日前交到本行備用
雅邦環球有限公司
香港干諾道中111號永安中心1301室
電話：5-452121

沙田工業大廈

本樓40餘單位經由中外一流廠商租用
尚餘小數單位歡迎非危險性製造業訂
租及六千餘呎
地下高18'合多種用途
接洽處：厚豐置業有限公司 九龍上海街
551號一樓
電話：K-841966, K-889238, K-857005
大豐源洽租 212-621465 (假日照常)

美加東岸

(兼遊南部)
暢遊：三藩市 阿蘭杜
狄士尼世界 華盛頓
紐約 滿地可
多倫多 尼加拉瀑布

第67團：七月十九日至八月一日
第70團：八月九日至八月廿二日

\$13,000
(代售特價機票)

香港中國旅行社卡街華僑日報中區辦事處 電話：5-251974 5-246379



得力素
檸檬、鮮橙
冷、熱飲俱宜



*「得力素鮮橙」及「得力素檸檬」用「得力素葡萄糖粉」加濃縮果汁製成。除豐富維他命C外，並加入維他命A及D，皆人體所需之主要維他命，功能開胃提神，解渴生津。
*「得力素鮮橙」及「得力素檸檬」內之d-葡萄糖份，與人體血液糖份相同，能直接補充血糖，飲後立增體力，精神奕奕。
*得力素鮮橙汁及檸檬汁，香甜美味，是男女老幼最佳飲品，冷熱飲隨意，四季都適宜。
*若有輕微的傷風感冒，飲杯得力素鮮橙汁或檸檬汁，有意想不到的效果。
*盒庄「得力素鮮橙」及「得力素檸檬」攜帶方便，每盒鮮橙粉或檸檬粉可沖四十八安士果汁，一次沖完倒入樽內，隨時可以飲用，比其他樽庄果汁更經濟，更有益。



總代理：美國粟米產品有限公司
電話：3-448163 3-891254-7

預售

FAIR WIND COURT

金風閣

九龍旺角 德輔道中70-80號

海景洋樓

面對新大角咀公園(即避風塘原址)

年期150年 由1899年起計

地至十七樓

約明年二月建成

高尚洋樓 三面單邊 面向海景
傍鄰公園 廳房寬敞 設備齊全

建築面積由526至561呎

接洽處:
中環 畢打街 中環大廈 頂樓
CENTRAL DEVELOPMENT LIMITED
5-226154



**商業1台
+商業2台
繞樑3日**

名歌星慈善演唱大會

繞樑三日

日期:一九八〇年七月一、二、三日
時間:晚上八時半
地點:大會堂
票價:二十元、四十元、六十元
售票處:通利琴行各分行

●所得善款全部撥捐香港復康會●

羅陳陳會陳林關陳張仙葉張張蕭馮
潔百路美菊秀國杜振德偉
文靈強得齡群英榮拉榮蘭文妮榮

司儀:錢錢/黃嘉汶/馮偉榮

通利琴行供應全場音响

百家樂別墅

情侶約會、夫婦試住、歡迎日租
三小時租:28元 過夜:48元
尖沙咀漆咸道29-31號漆咸大廈
十二樓按11字近新豐道出口
訂座:666676 666692

富苑別墅

耗資百萬設計一流
8.0年款員外享受
三小時28元 過夜42元
訂座:614388 614386
北角七姊妹道25-31號二樓
即德輔道中後街
(設有停車場位共15個)

贈送國內親友的最好禮物

(地平線)第十一期要目

自述曲折多難的創作生涯
披露外界前所未聞的細節
應廣大海外讀者的要求,本期先行發表
艾荷·沈從文為「時代文學叢書」
選編的「自選集」的(前言)、
(題記)

探討成功秘訣的
李嘉誠的崛起
關心華文教育前途的人士不能不讀的
南洋大學問題專稿
報道事實、公布真相的
印尼蘇拉威西事件始末
談古說今、情景抒情的
曼谷紀行(沈已覺)
徐述現身說法、暢懷憶述:
(當代文藝)十四年
優婉動人的異國愛情劇
馬尼拉之戀(白奴)
各大書店報攤、港區直運車有售,定價三元

預售期間 **93折**

多福大廈

尖沙咀漆咸道1,3號

二樓商業1985呎
每呎937元

地下旺舖,住宅只餘五伙
建築完成,快將入伙

一梯兩伙,三面單邊
硬房鋁窗,柚木地板
乳膠牆身,暗線電燈
顏色潔具,防盜系統

金新置業有限公司 地盤電話
電話:三、二五〇〇(八線) 3-697831

**早午茶市
粵菜晚飯
婚筵壽宴
龍鳳禮堂**

歡迎訂座

大華飯店

彌敦道83號華源大廈(尖沙咀地鐵站)
電話:3-688887, 3-689915

官塘 鴻圖道76號

聯運工業大廈

開始預售
特價九五折

面積由945呎至11025呎

近官塘渡海碼頭
及地下鐵路總站
地點適中,交通便利
人口眾多,招工容易
伙伙單邊,獨立廁所

怡和置業有限公司 蘇慧集團 金新置業有限公司
電話:三、二六六六(四線) 電話:三、二五八二(十線) 電話:三、二五三〇〇(十線)

華僑日報
汎美航空公司 聯辦

美加西岸

十二天豪華團...九千六百元

暢遊:檀香山、羅省、狄士尼樂園、
聖地牙哥、拉斯維加斯、溫哥華、
三藩市。

第六十六團:七月十九日出發
第六十九團:八月十四日出發

香港中區德輔道中街華僑日報中區辦事處
電話:五二五一九七四 五二四六三七九

代售特價機票

特價九五

金邦大廈

屯門4-B新市鎮第127號地段

住宅旺舖泳池

安基大廈

元朗繁榮路繁榮村第234地段

特價九折

富基大廈

石塘咀日里里7-13號 南里18-20號

洽購處:
城記有限公司
電話:H226009
六基有限公司
電話:H252497

中環 住宅 商場

中源中心

住宅每間廿八萬餘元起
商場每間十二萬餘元起

已有入伙紙

高層住宅:
有兩房三房兩廳,外牆玻璃幕牆,中央冷氣,花崗石牆,廚房電器,防盜系統,上等材料,設備完善。

購物中心:
高層地下及一二三樓位商場,於中區繁華地段及海濱商場二樓,中央冷氣,花崗石牆,廚房電器,防盜系統,上等材料,設備完善。

怡和置業有限公司 金新置業有限公司 電話:5-430320

鄭重道歉啟事

本公司于一九八〇年六月十一日令九龍灣鴻圖門牌十二號 SENNY INDUSTRIAL BUILDING 8/F. MEE LAM BRASSIERS GARMENT FACTORY, 奉有法律程序,引致外間對美倫廠產生種種誤會與不便之處及業務上有損聲譽。本公司願負完全責任特此鄭重聲明此舉絕對與美倫廠無關。倘各界人士明察。本公司亦願此對美倫廠致萬分歉意。

九龍業泰企業公司啟

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段:兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費六十元,三天起碼,最大限刊(五寸位)加色每寸另加三元,長期照計,不折扣,上期收費,每日下午六時前截稿。

自動運輸帶系統

採用運輸帶設備使生產原動力靈活運用減輕成本

義成永源機器公司
九龍上海街540號成大廈
電話:3-857099, 3-843834

微型電腦控制
全乾式普通紙影印機
東芝牌
TOSHIBA
BD-608型

總經銷:宇宙商業機器有限公司
大馬路中環大廈501室
電話:5-23517, 5-240849

名店街

舖位招租

適合經營下列行業:
男仕服裝、童裝、體育服
裝及用品、工藝品、鐘錶
、寢具毛巾、男女睡衣及
其他各類高尚百貨。

洽租請電:五二四九查登一
聯邦代理有限公司

本港新聞

艇快秘神擊追艇炮共中
頭蛇名兩殺槍

起救警水被傷負彈中人一另
襲遇灣鵬大在威親探友與稱報

【本報訊】一艘由香港開往汕頭的快艇，昨日在鵬灣被中共炮艇擊中，艇上兩名男子受傷，其中一人傷勢嚴重，已被救起。據報，該艇係由香港開往汕頭，在鵬灣海面被中共炮艇發現並開炮攻擊。艇上兩名男子受傷，其中一人傷勢嚴重，已被救起。據報，該艇係由香港開往汕頭，在鵬灣海面被中共炮艇發現並開炮攻擊。艇上兩名男子受傷，其中一人傷勢嚴重，已被救起。



葵涌第二宗長命火焚燒一日夜
貨倉大火今晨未熄

火場熾熱消防員難越雷池半步

【本報訊】葵涌第二宗長命火，昨日（廿四日）凌晨發生，火勢猛烈，至今仍未熄滅。火場熾熱，消防員難以靠近。據悉，該火發生在葵涌某貨倉，火勢迅速蔓延，造成嚴重損失。消防部門已派員前往撲滅，但由於火場熾熱，進展緩慢。

祝融吞噬廿六間屋
二百多人痛失家園

觀塘山邊木屋區昨午三級大火

【本報訊】觀塘山邊木屋區，昨日（廿四日）下午三時左右發生三級大火，火勢猛烈，吞噬了廿六間房屋，造成二百多人痛失家園。據悉，火災發生在該區的一處木屋，火勢迅速蔓延，造成嚴重損失。消防部門已派員前往撲滅，但由於火場熾熱，進展緩慢。

帳房形勢驚心動魄雀友憤然不知
三匪潛入劫掠雀館

職員抗賊兩人受傷

【本報訊】昨日（廿四日）下午，觀塘山邊木屋區發生三級大火，火勢猛烈，吞噬了廿六間房屋，造成二百多人痛失家園。據悉，火災發生在該區的一處木屋，火勢迅速蔓延，造成嚴重損失。消防部門已派員前往撲滅，但由於火場熾熱，進展緩慢。

粉錦公路發生車禍
客貨車相撞受傷

兩名司機受傷

【本報訊】昨日（廿四日）下午，粉錦公路發生一宗車禍，一輛客貨車與一輛小轎車相撞，造成兩名司機受傷。據悉，事故發生在該公路的一處彎道，由於客貨車行駛速度較快，導致失控相撞。受傷司機已被送往醫院救治。

柴灣「長命科」又添壞紀錄
廿八男女血濺車廂

柴灣道上六車連撞

【本報訊】昨日（廿四日）下午，柴灣道上發生一宗重大車禍，六輛汽車連環相撞，造成廿八名男女受傷，其中多人傷勢嚴重。據悉，事故發生在該道上的一處彎道，由於其中一輛汽車失控，導致連環相撞。受傷人員已被送往醫院救治。

夏季大減價

由六月十六日至卅日

男裝部	地面出售	數量	原價	減價
意大利 Goren 全棉短袖 T 恤	3 件	\$265.00	\$145.00	
意大利 Silvan 全棉短袖 T 恤	7 件	295.00	145.00	
法國 Mailcott 全棉短袖 T 恤	8 件	295.00	145.00	
法國 Cacharel 棉質西單衫	7 件	395.00	295.00	
法國 Cacharel 棉質西單衫	10 件	495.00	395.00	
法國 Convert 西單衫	17 件	695.00	495.00	
法國 Cacharel 西單衫	6 條	295.00	139.50	
法國 Zegna 泳褲	4 條	135.00	99.50	
法國 Valiser 泳褲	10 條	165.00	99.50	
法國 Botto 沙灘褲	17 件	245.00	128.00	
法國 Valentino 沙灘褲	62 件	295.00	128.00	
法國 Daxa 沙灘褲	17 件	365.00	188.00	
法國 Hom 沙灘褲	12 件	295.00	188.00	

女裝部	地面出售	數量	原價	減價
意大利 Gherardini 套裙	8 套	\$795.00	\$477.00	
意大利 Gherardini 套裙	18 件	425.00	255.00	
意大利 Gherardini 套裙	22 件	795.00	397.50	
意大利 Faber 套裙	6 套	1,250.00	875.00	
意大利 AnnaVal 套裙	15 套	895.00	537.00	
意大利 Ranotto 套裙	7 套	1,650.00	1,155.00	
意大利 Roby's Fashion 套裙	12 套	999.50	699.65	
法國 D. M. G. 花恤衫	24 件	295.00	206.50	
法國 D. M. G. 花恤衫	19 件	399.50	239.70	
法國 D. M. G. 套裙	35 套	695.00	417.00	
法國 D. M. G. 套裙	40 件	395.00	237.00	
法國 D. M. G. 西裝	59 條	395.00	237.00	

鞋部	二樓出售	數量	原價	減價
法國 Lanvin 男鞋	82 對	\$795.00	\$450.00	
意大利 Moreschi 男鞋	151 對	795.00	450.00	
法國 Y. S. L. 男涼鞋	59 對	395.00	299.50	
法國 Aster 男涼鞋	22 對	225.00	99.50	
法國 Y. S. L. 女鞋	25 對	325.00	199.50	
法國 Lanvin 女涼鞋	13 對	495.00	299.50	
法國 Danaud 女鞋	19 對	425.00	199.50	
法國 Siniona 女涼鞋	151 對	365.00	199.50	
法國 J. B. Martin 女涼鞋	55 對	395.00	199.50	
法國 Pancaldi 女涼鞋	24 對	395.00	199.50	
法國 Charles Jourdan 女鞋	22 對	499.50	299.50	

童裝部	三樓出售	數量	原價	減價
美國 AB's 男童 T 恤	3 件	\$85.00	\$45.00	
美國 AB's 男童 T 恤	7 條	69.50	35.00	
美國 Omino 男童泳褲	18 條	79.50	35.00	
意大利 Cagi 男童背心	23 件	19.50	12.50	
澳洲 Freidella 女童吊帶泳褲	7 件	165.00	125.00	
意大利 Model Baby 女童吊帶泳褲	7 件	175.00	125.00	
美國 Paula-Lee 女童吊帶泳褲	3 件	125.00	89.50	
美國 Buster Brown 女童吊帶泳褲	16 件	22.50	15.00	
意大利 Miocches 女童吊帶泳褲	7 件	45.00	29.50	
美國 AB's 女童泳衣	3 件	99.50	45.00	
法國 Cacharel 男童吊帶泳褲	15 件	99.50	69.50	
法國 Cacharel 女童吊帶泳褲	24 件	139.50	89.50	
法國 Cacharel 男童吊帶泳褲	2 條	159.50	79.50	

童鞋部	三樓出售	數量	原價	減價
英國 Start-Rite 女童鞋	12 對	\$115.00	\$85.00	
英國 Start-Rite 女童鞋	3 對	145.00	85.00	
英國 Start-Rite 女童鞋	8 對	135.00	85.00	
英國 Start-Rite 女童鞋	42 對	155.00	125.00	
英國 Start-Rite 女童鞋	45 對	295.00	199.50	
英國 Cometa 女童鞋	28 對	365.00	249.50	
法國 Aster 女童鞋	8 對	245.00	165.00	
法國 Aster 女童鞋	13 對	265.00	165.00	

聖類斯夜校商科班

St. Louis Commercial Course

Elementary Bookkeeping 簿記 Shortland Theory 理論
Intermediate Bookkeeping 簿記 Shortland Speed 速記
Higher Accounting 高級簿記 Typewriting 打字
Intermediate Costing 成本會計 Business Correspondence 商業書信

新班 九龍 7 月 7 日 灣仔 8 月 5 日 西營盤 9 月 3 日
打字每月均有新班

校址：(一) 西區第三街一七九號 電話：五二〇二八八
(二) 灣仔維多利亞道一七九號 電話：五二〇二五八
(三) 西區彌敦道一七九號 電話：五二〇二五八

辦公時間：上午九時至下午九時

音響新星 光芒萬丈

PLUS SERIES

音響新星 光芒萬丈

PLUS 35 輸出功率 150W 2 個揚聲器 200Hz 20KHz SUPERD 雙重低音系統 AMSS 杜比降噪系統

PLUS 55 輸出功率 150W 2 個揚聲器 200Hz 20KHz SUPERD 雙重低音系統 AMSS 杜比降噪系統

SANYO



兒童健康比賽 總決賽畫輯

(一) 吳樹熾夫人頒發予總冠軍 黃永傑

(二) 總冠軍何智盈

(三) 總冠軍林笑心

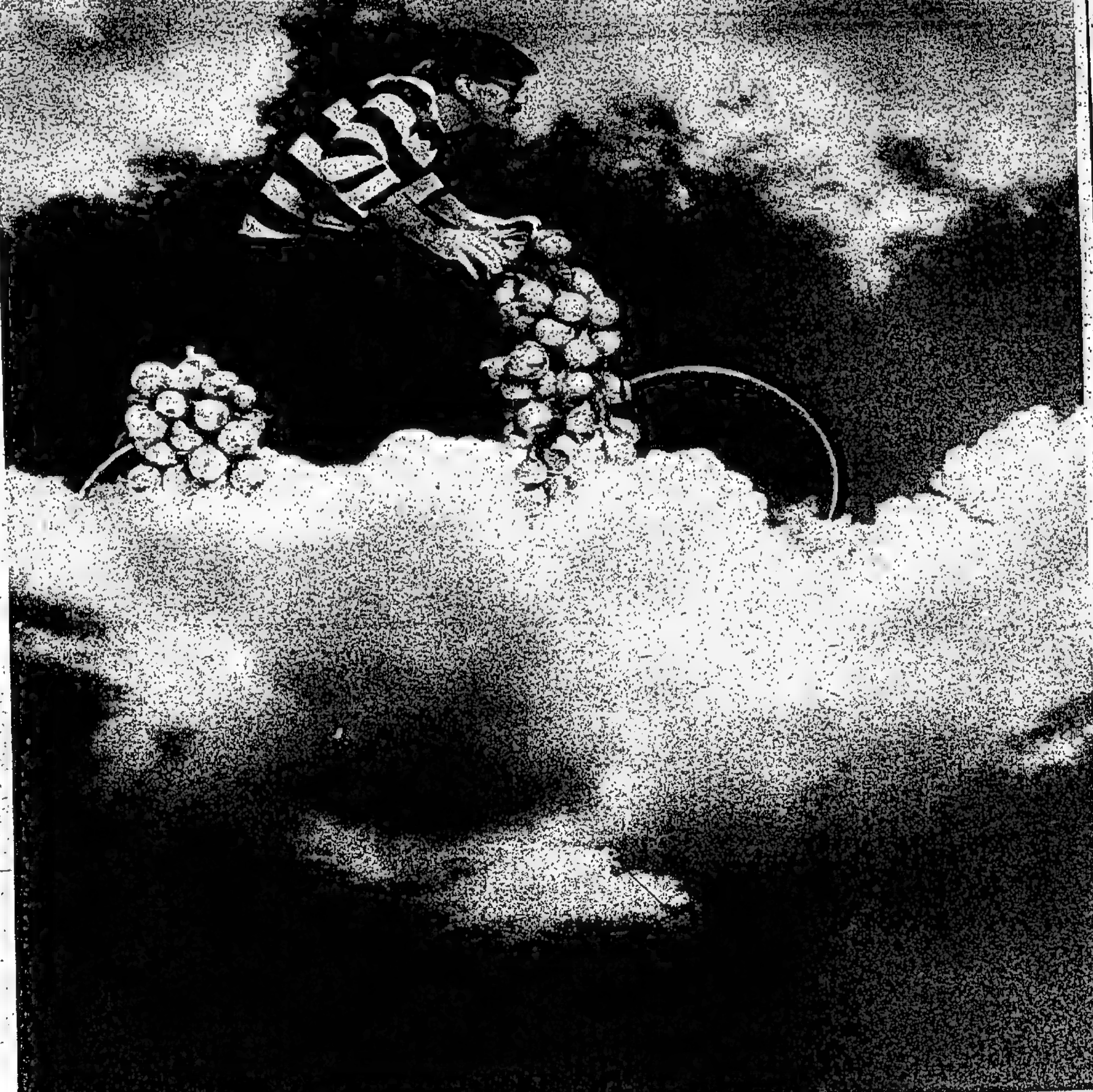
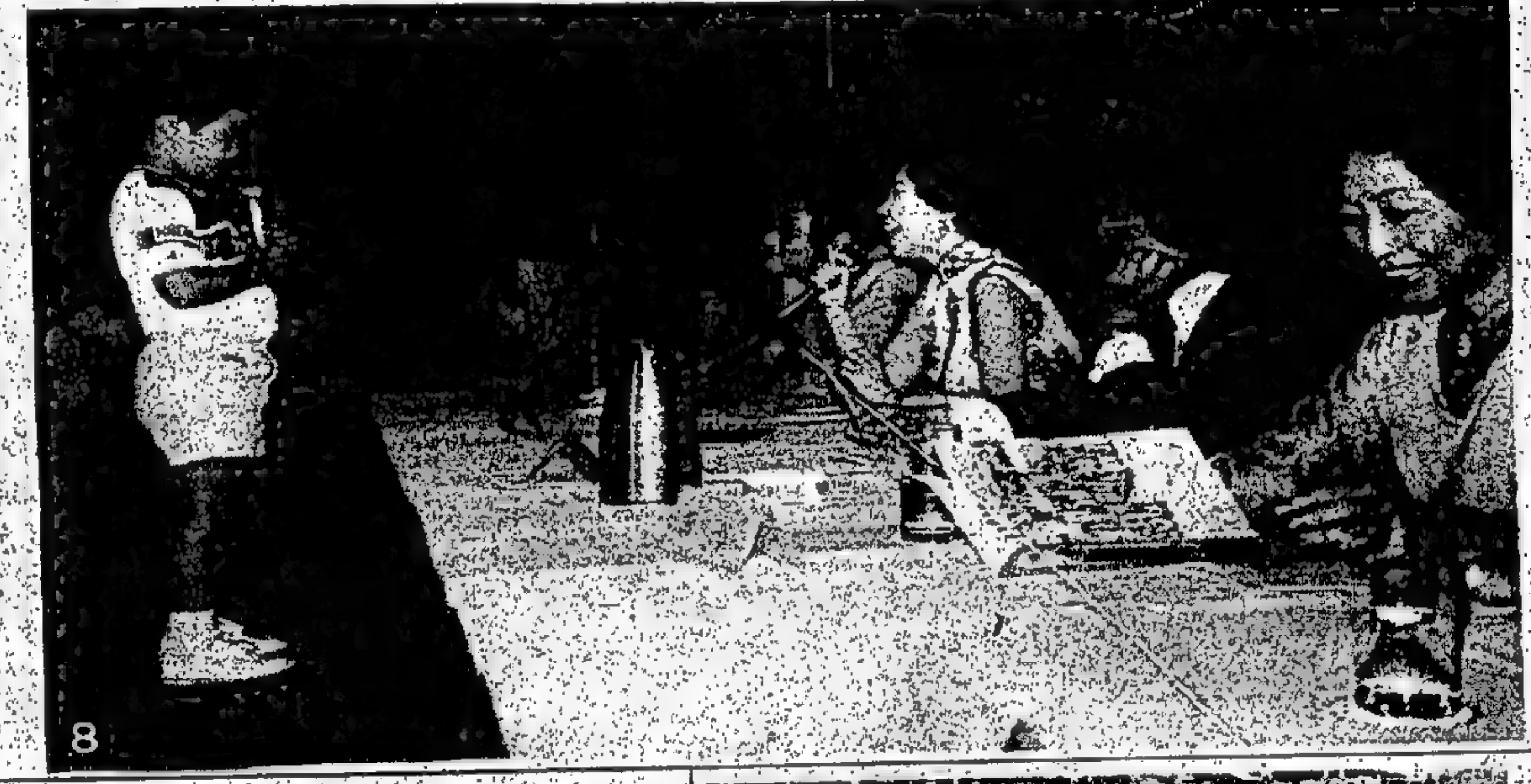
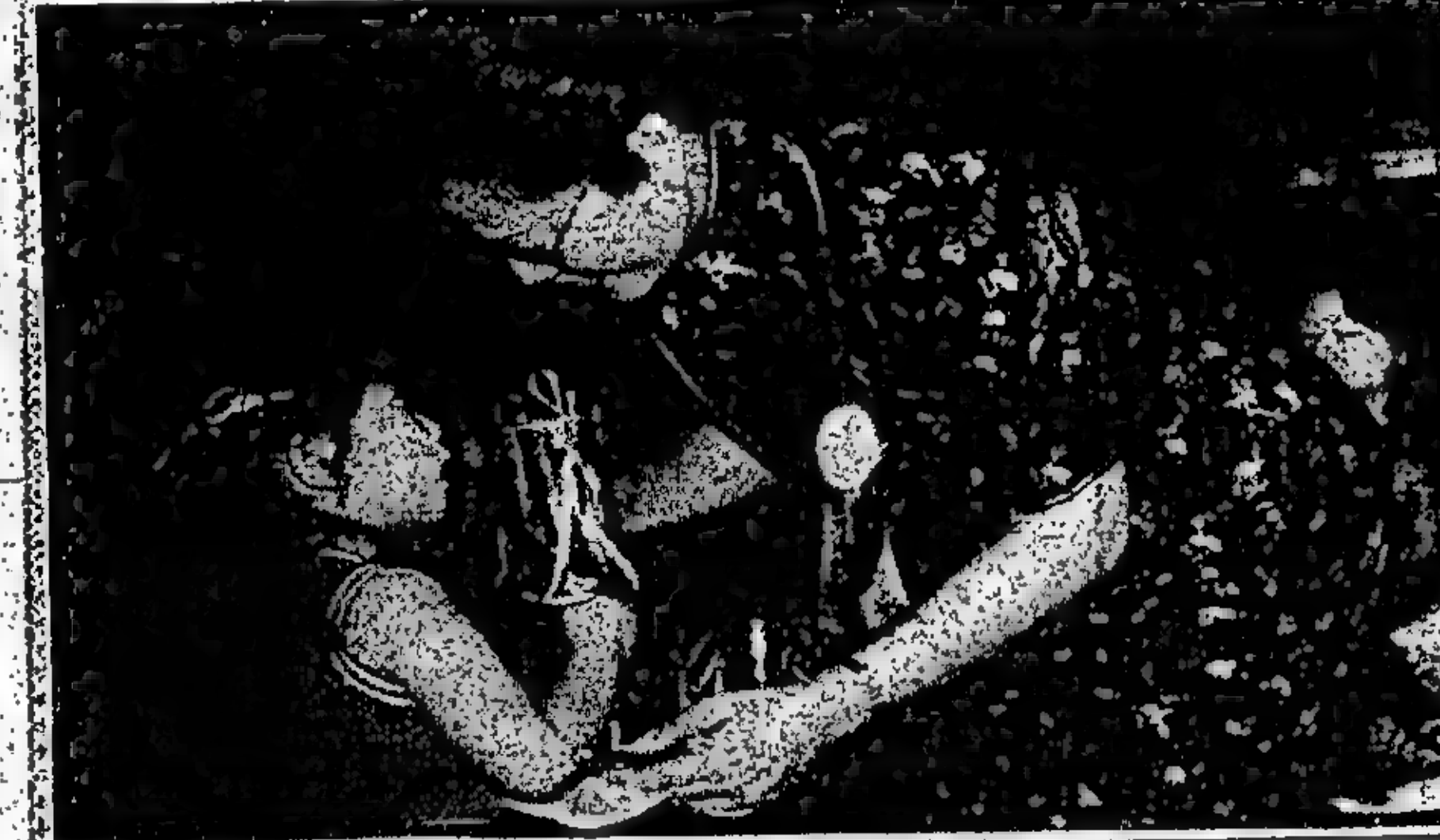
(四) 總決賽熱鬧場面之一

(五) 醫藥專家劉瑞瑤小姐主講「兒童與營養」

(六) 評判團與嘉賓及三區冠亞季軍合照留念。

(七) 主禮人立法局議員吳樹熾在會上致詞

(八) 小朋友接受評判員考驗。



新航貨運往歐洲 容量特大 班次最多

新加坡航空公司，為閣下提供最完善快捷的貨運服務往歐洲各大市場。每週二十班次，包括十七班747B珍寶機及三班707全貨運飛機，分別飛往羅馬、雅典、法蘭克福、蘇黎世、巴黎、布魯塞爾、倫敦、阿姆斯特丹、哥本哈根及斯德哥爾摩等歐洲主要城市。

新航每週貨物運載總容量達二百五十萬公斤，服務範圍橫貫四大洲；而飛往歐洲、中東、亞洲、澳洲及紐西蘭的班機則較其他航空公司更為頻密。詳情請向閣下委託之航空貨運公司或新加坡航空公司貨運部接洽。

新加坡航空公司貨運

新加坡航空貨運部電話：5-220141

本港新聞

柴灣龍舟錦標賽先鳴 競渡過程爭持激烈

銅鑼灣聯合龍奪錦旗

(本報訊)昨日(廿六日)下午二時，在柴灣海濱舉行的「柴灣龍舟錦標賽」，由銅鑼灣聯合龍隊奪得冠軍。該項錦標賽由柴灣區各界發起，旨在推廣龍舟運動，並為區內居民提供一個健康的休閒活動。比賽吸引了來自區內各團體的數十支隊伍參加，競爭非常激烈。銅鑼灣聯合龍隊在決賽中以壓倒性優勢奪冠，展現了強大的實力。此外，比賽還設有其他組別的錦標賽，吸引了眾多觀眾到場觀看。

合辦貿易課程 訓練行政人員

(本報訊)由香港貿易發展局與香港管理專業協會合辦的「貿易課程」，將於下月開始。該課程旨在為行政人員提供有關貿易的知識和技能，以幫助他們在國際貿易市場中更具競爭力。課程內容包括貿易理論、貿易實務、貿易談判技巧等。參加者將有機會與來自不同行業的專業人士交流，並獲得相關的證書。課程費用低廉，歡迎各界人士報名參加。

特價發售 \$995 (安裝費另計)

三洋

家中“涼”伴
旋轉式壓縮冷氣機
最夠凍，最慳電，最經濟

SA87B

實際冷量一匹馬力(8,000BTU)
體積：20 1/2"闊×13 1/2"高×20"深

SANYO

遠東三洋電器有限公司
電話：5-245114 (7線)
達誠三洋冷氣機工程有限公司
營業部電話：5-452056

旅遊美國內陸機票 “七天前訂位” 六折 優待

閣下祇須於七天前預定旅遊美國之行程機票，便可節省票價百分之四十，並享受最佳之航空服務及非廉價機票之特級款待。

詳情請向各大旅行社查詢。

聯合航空

全港最大的航空公司

地址：香港中環皇后大道中 電話：5-220121

日本東方輪船有限公司
 收貨站：青衣邨發貨倉 電話 12-457112, 457381
 漢堡，安特惠普，鹿特丹、AMSTERDAM定期航
M.S. "DAIWA MARU" 大和丸
 七月十日落貨 七月十一日開行
 直航：HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM.
 AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON.
 Reykjavik with Transhipment at Rotterdam.
 Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsingør,
 Copenhagen, Stockholm, Lissabon, Leixões, Malmö,
 Liverpool, London, with transhipment at Hamburg

華僑經濟

金價走勢反覆 全週跌四八元

週金鈔概況：週五收市價三三三點八，全週波幅二百三十元。金價走勢反覆，全週跌四八元。週五收市價三三三點八，全週波幅二百三十元。金價走勢反覆，全週跌四八元。

德市場拓仍樂觀 景不現呈濟經世舉

德市場拓仍樂觀，景不現呈濟經世舉。德市場拓仍樂觀，景不現呈濟經世舉。德市場拓仍樂觀，景不現呈濟經世舉。

對付外來成衣冒充港產 談實施入口證制度

對付外來成衣冒充港產，談實施入口證制度。對付外來成衣冒充港產，談實施入口證制度。

對付外來成衣冒充港產 談實施入口證制度

對付外來成衣冒充港產，談實施入口證制度。對付外來成衣冒充港產，談實施入口證制度。

獲多利有限公司

獲多利有限公司 獲多利有限公司 獲多利有限公司

美銀財務 (香港) 有限公司

美銀財務 (香港) 有限公司 美銀財務 (香港) 有限公司

永亨銀行 WING HANG BANK, LTD.

永亨銀行 WING HANG BANK, LTD. 永亨銀行 WING HANG BANK, LTD.

廣安銀行 KWONG ON BANK, LTD.

廣安銀行 KWONG ON BANK, LTD. 廣安銀行 KWONG ON BANK, LTD.

香港商業銀行 THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG, LTD.

香港商業銀行 THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG, LTD. 香港商業銀行 THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG, LTD.

銀行指南 BANK DIRECTORY

銀行指南 BANK DIRECTORY 銀行指南 BANK DIRECTORY

道亨銀行

道亨銀行 道亨銀行 道亨銀行

大輝金融投資有限公司 RENOWN CREDIT LIMITED

大輝金融投資有限公司 RENOWN CREDIT LIMITED 大輝金融投資有限公司 RENOWN CREDIT LIMITED

永安祥財務有限公司

永安祥財務有限公司 永安祥財務有限公司 永安祥財務有限公司

歐聯財務集團 (香港) INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED

歐聯財務集團 (香港) INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED 歐聯財務集團 (香港) INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED

INDOSUEZ BANQUE DE L'INDOCHINE ET DE SUEZ

INDOSUEZ BANQUE DE L'INDOCHINE ET DE SUEZ INDOSUEZ BANQUE DE L'INDOCHINE ET DE SUEZ

U-BIX V 聲譽日隆 用家稱頌

U-BIX V 聲譽日隆 用家稱頌 U-BIX V 聲譽日隆 用家稱頌



法律是任何社會骨架 設國際性仲裁中心 香港實為理想地點

律政司理新亞書院畢業生會入會 法改委員會將設專門委員會深入探討

【本報訊】香港中大法律學院於昨日(廿四日)下午三時三十分在該院禮堂舉行第二屆畢業生會，由院長陳志強主持，並由九位畢業生致詞。陳院長在致詞時，對該院畢業生會之成立表示歡迎，並對該院之發展表示信心。他並表示，該院之發展，將以法律為核心，並會加強與社會之聯繫。他並表示，該院之發展，將以法律為核心，並會加強與社會之聯繫。他並表示，該院之發展，將以法律為核心，並會加強與社會之聯繫。

有直屬幼稚園小學 學位應該公開分配

乙類公營幼稚園應公開分配 力申直屬小學應提早於三歲 確保幼稚園小學銜接

【本報訊】教育委員會主席李卓人昨日在立法會表示，乙類公營幼稚園應公開分配學位，並力申直屬小學應提早於三歲，確保幼稚園小學銜接。他並表示，該委員會將繼續關注此項問題，並會與有關部門進行溝通。

教育評論

從「初中成績」研討會談起

勞國維

日前，中學三年級的學生，於一月八日及九日，多參加了「初中成績」研討會。該研討會是由教育委員會主辦，旨在探討初中學生的學習情況，並尋求改善教學方法。研討會吸引了眾多教育界人士參加，並進行了深入的討論。

致力提高學術水準 增進國際教育地位

樹仁學院定期校長訪港校年成就

【本報訊】樹仁學院定期校長訪港校年成就，該學院將於下月舉行校年成就展，展示該學院在過去一年所取得的成就。該學院表示，將繼續致力於提高學術水準，並增進國際教育地位。

教文夜英專修班

逾八十歲者可申請
九月八日起派發申請表格

【本報訊】教育委員會將於九月八日起派發申請表格，供逾八十歲的申請人申請參加英文專修班。該班旨在提高申請人的英文水平，並為他們提供進一步的教育機會。

東南亞數學會議

今起在港大舉行

【本報訊】東南亞數學會議將於今日在港大舉行。該會議旨在促進數學領域的交流與合作，並探討數學在科學與技術中的應用。

聖瑪利奧英文中學

招收男女生(小學至中學)

【本報訊】聖瑪利奧英文中學現正招收男女生，包括小學至中學各年級。該校提供優質的英文教育，並注重學生的全面發展。

崇新英文書院

政府認可三年受助學校

【本報訊】崇新英文書院是一所政府認可的三年受助學校，提供優質的英文教育。該校設有小學及中學部，並提供多種課外活動。

培基英文書院

招生

【本報訊】培基英文書院現正招收學生，包括小學及中學各年級。該院提供優質的英文教育，並注重學生的全面發展。

聖加大利女書院

招收F1至F5會考班生

【本報訊】聖加大利女書院現正招收F1至F5會考班生。該院提供優質的英文教育，並注重學生的全面發展。

博允英文中學

80年度招生通告

【本報訊】博允英文中學現正招收80年度學生。該校提供優質的英文教育，並注重學生的全面發展。

本港新聞

謝伯昌論警民關係 消除隔膜了解民意

不問誰是誰非應求補救工作 動輒控人阻差辦公加深反感

【本報訊】九龍區警務處長謝伯昌昨在十八區巡迴警務處上，對警民關係問題，發表了重要談話。謝處長指出，警民關係的改善，是當前社會治安的重點。他強調，警察的工作是為了保護市民的安全，而市民也應該理解和支持警察的工作。他呼籲雙方在遇到問題時，應先尋求溝通和解決，而不是互相指責。謝處長還提到，一些市民在遇到問題時，會採取過激的行動，如動輒控訴警察，這不僅不能解決問題，反而會加深警民之間的隔膜。他建議市民在遇到問題時，應先與警察溝通，如果問題得不到解決，再考慮採取法律行動。謝處長表示，警察將會加強與市民的溝通，並採取措施消除隔膜，了解民意，以改善警民關係。

謝處長在談話中，還提到了一些具體的措施，如加強警察的培訓，提高警察的素質；加強警察與市民的溝通，建立警民聯繫網；加強警察的宣傳工作，提高市民對警察工作的認識。他還提到，警察將會加強對一些治安問題的打擊，如盜竊、詐騙等，以保障市民的安全。謝處長表示，警察將會繼續努力，為市民提供優質的服務，並為改善警民關係做出貢獻。

香港北區扶輪社 捐助芽菜坑會所

【本報訊】香港北區扶輪社，昨（廿四）日舉行會員大會，由社長郭炳釗主持。會上，郭社長宣佈，該社已決定捐助芽菜坑會所，以改善該區的環境。郭社長表示，芽菜坑會所是一個非常貧窮的社區，居民的生活條件非常差。該社希望通過捐助，為該社區的居民提供一些幫助，改善他們的生活。郭社長還提到，該社將會繼續關注該社區的發展，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。

郭炳釗在會上表示，該社將會繼續關注芽菜坑會所的問題，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。郭社長還提到，該社將會繼續關注該社區的發展，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。

郭炳釗在會上表示，該社將會繼續關注芽菜坑會所的問題，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。郭社長還提到，該社將會繼續關注該社區的發展，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。

郭炳釗在會上表示，該社將會繼續關注芽菜坑會所的問題，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。郭社長還提到，該社將會繼續關注該社區的發展，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。

郭炳釗在會上表示，該社將會繼續關注芽菜坑會所的問題，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。郭社長還提到，該社將會繼續關注該社區的發展，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。

郭炳釗在會上表示，該社將會繼續關注芽菜坑會所的問題，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。郭社長還提到，該社將會繼續關注該社區的發展，並採取措施幫助該社區的居民。他呼籲社會各界人士，能夠關注芽菜坑會所的問題，並提供幫助。

本報續辦美加旅團

受到各界熱烈歡迎

十年來業績輝煌深獲大眾讚賞

【本報訊】本報美加旅團，自創辦以來，一直受到各界的熱烈歡迎。該旅團在過去十年來，業績非常輝煌，深獲大眾的讚賞。該旅團的成員，都是來自美國和加拿大的華裔人士，他們在該旅團中，發揮了積極的作用。該旅團的成員，不僅在該旅團中，發揮了積極的作用，還在社會上，發揮了積極的作用。該旅團的成員，還積極參與社會公益活動，為社會做出了貢獻。該旅團的成員，還積極參與社會公益活動，為社會做出了貢獻。該旅團的成員，還積極參與社會公益活動，為社會做出了貢獻。

該旅團的成員，還積極參與社會公益活動，為社會做出了貢獻。該旅團的成員，還積極參與社會公益活動，為社會做出了貢獻。該旅團的成員，還積極參與社會公益活動，為社會做出了貢獻。該旅團的成員，還積極參與社會公益活動，為社會做出了貢獻。該旅團的成員，還積極參與社會公益活動，為社會做出了貢獻。該旅團的成員，還積極參與社會公益活動，為社會做出了貢獻。

國際羊毛局港分局 酒會招待各界代表

【本報訊】國際羊毛局港分局，昨（廿四）日舉行酒會，招待各界代表。酒會由該分局的負責人主持，並邀請了多位嘉賓出席。在酒會上，該分局的負責人向嘉賓們介紹了該分局的工作情況，並感謝嘉賓們對該分局的支持。嘉賓們也對該分局的工作表示讚賞，並表示將會繼續支持該分局的工作。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。

酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。

酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。

酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。

酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。

酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。酒會還設有多項娛樂活動，嘉賓們在酒會上，度過了一個愉快的晚上。

一面舊年

回顧過去一年

【本報訊】一九九六年已過去了，回顧過去的一年，我們經歷了許多困難和挑戰。但是，我們也取得了許多成就。我們回顧過去的一年，是為了總結經驗，吸取教訓，為新的一年做好準備。我們回顧過去的一年，是為了總結經驗，吸取教訓，為新的一年做好準備。我們回顧過去的一年，是為了總結經驗，吸取教訓，為新的一年做好準備。我們回顧過去的一年，是為了總結經驗，吸取教訓，為新的一年做好準備。

我們回顧過去的一年，是為了總結經驗，吸取教訓，為新的一年做好準備。我們回顧過去的一年，是為了總結經驗，吸取教訓，為新的一年做好準備。我們回顧過去的一年，是為了總結經驗，吸取教訓，為新的一年做好準備。我們回顧過去的一年，是為了總結經驗，吸取教訓，為新的一年做好準備。我們回顧過去的一年，是為了總結經驗，吸取教訓，為新的一年做好準備。我們回顧過去的一年，是為了總結經驗，吸取教訓，為新的一年做好準備。

社團千人聚會 祝國際父親節

【本報訊】社團千人聚會，祝國際父親節。活動由多個社團聯合舉辦，吸引了數千人參加。在活動上，社團負責人向父親們致以祝賀，並感謝父親們對社會的貢獻。父親們也對社團的組織表示讚賞，並表示將會繼續支持社團的工作。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

華僑日報慶徵文 公開組

如何輔導勞動力，來集中生產，發展本港工業

【本報訊】華僑日報慶徵文，公開組。活動由華僑日報主辦，旨在徵集有關如何輔導勞動力，來集中生產，發展本港工業的文章。活動歡迎社會各界人士踴躍參加。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。活動還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

讀者論壇

歡迎讀者來函，就本報內容提出意見或建議。本報將會認真對待讀者的意見，並及時做出回應。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

1980 中學會考試題預習專欄

中國歷史科

建議參考資料(一)

雄風出版社陳日華提供

甲組：(商代至南北朝)1768B.C. - 589A.D.)

(一) ①西周封建制度之內容

- ◎爵位：分公、侯、伯、子、男五等。
- ◎封地：天子地方千里，諸侯地方百里，卿大夫地方五十里，士地方二十五里。
- ◎命卿：天子命卿，卿大夫命卿，卿大夫命卿。
- ◎命卿：天子命卿，卿大夫命卿，卿大夫命卿。
- ◎命卿：天子命卿，卿大夫命卿，卿大夫命卿。
- ◎命卿：天子命卿，卿大夫命卿，卿大夫命卿。

(二) ②漢武帝實惠改革之背景

- ◎漢初經濟之背景：漢初經濟，以農業為主，商業不發達。
- ◎漢初政治之背景：漢初政治，以封建制度為主，中央集權不強。
- ◎漢初文化之背景：漢初文化，以儒家思想為主，其他思想受到壓抑。
- ◎漢初外交之背景：漢初外交，以和親為主，戰爭不頻。
- ◎漢初軍事之背景：漢初軍事，以邊境防禦為主，對外擴張不積極。
- ◎漢初財政之背景：漢初財政，以田賦為主，稅收不豐。

(三) ③漢武帝實惠改革之內容

- ◎經濟方面：漢武帝實行鹽鐵官營，增加財政收入。
- ◎政治方面：漢武帝實行察舉制，加強中央集權。
- ◎文化方面：漢武帝實行罷黜百家，獨尊儒術。
- ◎外交方面：漢武帝實行張騫通西域，擴大對外交往。
- ◎軍事方面：漢武帝實行北伐匈奴，擴大領土。
- ◎財政方面：漢武帝實行鹽鐵官營，增加財政收入。

讀者論壇

歡迎讀者來函，就本報內容提出意見或建議。本報將會認真對待讀者的意見，並及時做出回應。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

愛民邨小公園入口何以用鐵鍊橫鎖

讀者來信：愛民邨小公園入口，最近被鐵鍊橫鎖，阻礙行人通行。請問有關部門，為何要採取這種措施？是否有什麼安全隱患？希望有關部門能夠及時處理，恢復公園的正常通行。

本報記者：本報記者已就此問題向有關部門查詢，並將及時報導有關情況。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。本報還設有多項娛樂活動，參加者們在活動上，度過了一個愉快的下午。

本港新聞

提供居所外更顧及美化環境 當局專人培植花木 綠化港九公共屋邨

【本報訊】本港房屋委員會，為改善公共屋邨環境，特設「綠化屋邨」計劃，由專人負責培植花木，美化屋邨環境。該計劃自一九七四年開始推行，至今已將全港各屋邨，包括：葵青、荃灣、新界、新市鎮、新發展區等，均納入該計劃範圍內。目前，全港各屋邨，已種植花木超過一萬株，綠化面積達一百多公頃。該計劃不僅美化了屋邨環境，亦為居民提供了一個良好的休憩場所。房屋委員會表示，將繼續擴大該計劃，以期為居民提供更美好的居住環境。

上海總會資助 清貧優異學生 載來十人

【本報訊】上海總會為資助清貧優異學生，特設「清貧優異學生獎學金」，由該會撥款資助。該獎學金旨在鼓勵學生努力學習，為社會培養人才。目前，該會已資助了十名學生，他們將前往上海進修。上海總會表示，將繼續資助更多清貧優異學生，以支持他們的學業。

越南難民船 載來十人 華僑日報 救濟助學 善長仁翁 請解善囊

【本報訊】越南難民船載來十名難民，華僑日報發起救濟助學活動，呼籲善長仁翁解囊相助。該活動旨在為難民提供教育機會，幫助他們重新融入社會。華僑日報表示，將繼續擴大該活動，以期為更多難民提供幫助。

雲頂高原豪華賭場 華僑日報讀者七海旅行團暑期遊馬泰

【本報訊】雲頂高原豪華賭場，為華僑日報讀者七海旅行團暑期遊馬泰，特設優惠。該旅行團將於下月出發，前往泰國、馬來西亞等地旅遊。雲頂高原豪華賭場表示，將為該旅行團提供高品質的服務，確保他們度過一個愉快的假期。

山色風光景緻怡人 華僑日報讀者七海旅行團暑期遊馬泰

【本報訊】山色風光景緻怡人，華僑日報讀者七海旅行團暑期遊馬泰，特設優惠。該旅行團將於下月出發，前往泰國、馬來西亞等地旅遊。華僑日報表示，將為該旅行團提供高品質的服務，確保他們度過一個愉快的假期。

娛樂圈

郎秀雲聲色藝不錯 可惜眼部化粧欠佳

【本報訊】郎秀雲在粵劇界聲名顯赫，其聲色藝俱佳，深受觀眾喜愛。然而，最近有評論指出，她的眼部化粧略顯欠佳，影響了整體形象。郎秀雲對此表示理解，並表示將繼續努力，提高演技和形象。觀眾則表示，郎秀雲的演技和唱功才是關鍵，眼部化粧只是細節，不應過於苛求。

香港小姐戴月娥 昨啟程飛赴漢城

【本報訊】香港小姐冠軍戴月娥，將於明日啟程飛赴韓國漢城，參加世界小姐競選。戴月娥在比賽中表現出色，獲得了觀眾的廣泛支持。她表示，將全力以赴，爭取取得好成績，為香港爭光。

黃靜表演夏威夷舞 汪明荃獻歌兼評判

【本報訊】黃靜將於今晚在舞台上表演夏威夷舞，汪明荃則將獻歌並擔任評判。黃靜的舞蹈動作優美，充滿活力，深受觀眾喜愛。汪明荃則將演唱一首動人的歌曲，並對參賽者的表現進行評判。

角逐環球小姐榮銜 香港小姐戴月娥 昨啟程飛赴漢城

【本報訊】角逐環球小姐榮銜，香港小姐冠軍戴月娥，將於明日啟程飛赴韓國漢城，參加世界小姐競選。戴月娥在比賽中表現出色，獲得了觀眾的廣泛支持。她表示，將全力以赴，爭取取得好成績，為香港爭光。

劉家傑帶你遊太空城 訪問太空館長廖興齊

【本報訊】劉家傑將於下月帶領觀眾遊覽太空城，並訪問太空館長廖興齊。劉家傑表示，太空城是一個充滿科技感和未來感的場所，將為觀眾提供一個全新的體驗。太空館長廖興齊則將向觀眾介紹太空科學的最新進展。

跳飛機本週節目 五日有五個主題

【本報訊】跳飛機本週節目，將有五個主題，包括：跳飛機、跳飛機、跳飛機等。該節目旨在通過跳飛機運動，提高觀眾的體魄和意志。節目組表示，將為觀眾提供一個精彩的跳飛機表演。

無線日間節目有更改 明天端午節

【本報訊】無線電視將於明日（端午節）更改日間節目，包括：無線電視、無線電視、無線電視等。該更改旨在為觀眾提供更豐富的節目選擇。無線電視表示，將繼續為觀眾提供高品質的節目。

元龍最關心 結婚註冊已秘密

【本報訊】元龍最關心結婚註冊，已秘密進行。元龍表示，他已經與心儀對象秘密註冊結婚，並將於近日舉行婚禮。元龍的家人和朋友對此表示祝福，並希望他能與心儀對象共度美好時光。

港台第五台 中國地方戲曲

【本報訊】港台第五台將於下月推出中國地方戲曲節目，包括：中國地方戲曲、中國地方戲曲、中國地方戲曲等。該節目旨在推廣中國傳統戲曲文化，提高觀眾的藝術欣賞水平。港台第五台表示，將為觀眾提供高品質的戲曲節目。

老將姜明起好作用 工作態度守時認真

【本報訊】老將姜明在劇中起好作用，工作態度守時認真。姜明表示，他將繼續努力，為劇中角色注入更多生機和活力。導演則對姜明的表現表示肯定，並希望他能繼續保持這種工作態度。

明球今播 紅粉忠魂

【本報訊】明球將於今晚播出紅粉忠魂，該劇由多位知名演員主演。紅粉忠魂講述了一個動人的愛情故事，深受觀眾喜愛。明球表示，將為觀眾提供精彩的紅粉忠魂表演。

沙利非得金像後 尚有高山需攀登

【本報訊】沙利非在獲得金像獎後，表示尚有高山需攀登。沙利非表示，他將繼續努力，在演藝事業上取得更大的成就。沙利非的家人和朋友對此表示支持，並希望他能繼續努力，為觀眾提供更多优秀作品。

麗的二台雜誌式節目 今晚七時半開始推出

【本報訊】麗的二台雜誌式節目，將於今晚七時半開始推出。該節目旨在為觀眾提供豐富的娛樂資訊，包括：影視、音樂、體育等。麗的二台表示，將為觀眾提供高品質的雜誌式節目。

中國地方戲曲 港台第五台

【本報訊】中國地方戲曲，港台第五台將於下月推出。該節目旨在推廣中國傳統戲曲文化，提高觀眾的藝術欣賞水平。港台第五台表示，將為觀眾提供高品質的戲曲節目。

沙利非得金像後 尚有高山需攀登

【本報訊】沙利非在獲得金像獎後，表示尚有高山需攀登。沙利非表示，他將繼續努力，在演藝事業上取得更大的成就。沙利非的家人和朋友對此表示支持，並希望他能繼續努力，為觀眾提供更多优秀作品。

明球今播 紅粉忠魂

【本報訊】明球將於今晚播出紅粉忠魂，該劇由多位知名演員主演。紅粉忠魂講述了一個動人的愛情故事，深受觀眾喜愛。明球表示，將為觀眾提供精彩的紅粉忠魂表演。

麗的二台雜誌式節目 今晚七時半開始推出

【本報訊】麗的二台雜誌式節目，將於今晚七時半開始推出。該節目旨在為觀眾提供豐富的娛樂資訊，包括：影視、音樂、體育等。麗的二台表示，將為觀眾提供高品質的雜誌式節目。

中國地方戲曲 港台第五台

【本報訊】中國地方戲曲，港台第五台將於下月推出。該節目旨在推廣中國傳統戲曲文化，提高觀眾的藝術欣賞水平。港台第五台表示，將為觀眾提供高品質的戲曲節目。

中國地方戲曲 港台第五台

【本報訊】中國地方戲曲，港台第五台將於下月推出。該節目旨在推廣中國傳統戲曲文化，提高觀眾的藝術欣賞水平。港台第五台表示，將為觀眾提供高品質的戲曲節目。

新報

樂康項多百四鎮市新灣荃 加參人萬十逾

采姿多會華年嘉育體衣青辦聯民官
村鄉與鄰屋及擴動活·元萬餘十四用動來年

【本報訊】荃灣新市鎮在過去一年多推行各項康樂活動，已獲得超過十萬人次參加，已充分顯示新市鎮居民對康樂活動之興趣。去年十一月間，荃灣新市鎮康樂委員會，曾舉行一次「新市鎮康樂活動週年紀念大會」，由該會主席李國章主持，並邀請多位嘉賓致詞。李主席在會中，向在場人士報告該會過去一年來之工作，並表示該會將繼續努力，為新市鎮居民提供更多康樂活動。大會中，並頒發獎狀予在過去一年來，對康樂活動作出貢獻之團體及個人。大會最後，並舉行抽獎，多位幸運兒中獎。大會於下午三時結束。

【本報訊】荃灣新市鎮康樂委員會，將於明年一月至三月間，在該會轄下之各個康樂中心，舉行一系列康樂活動。該會主席李國章表示，這些活動將包括：體育比賽、文藝表演、手工藝製作、郊遊等。李主席又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。該會轄下之各個康樂中心，包括：荃灣新市鎮康樂中心、荃灣新市鎮體育館、荃灣新市鎮圖書館等。該會又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。

【本報訊】荃灣新市鎮康樂委員會，將於明年一月至三月間，在該會轄下之各個康樂中心，舉行一系列康樂活動。該會主席李國章表示，這些活動將包括：體育比賽、文藝表演、手工藝製作、郊遊等。李主席又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。該會轄下之各個康樂中心，包括：荃灣新市鎮康樂中心、荃灣新市鎮體育館、荃灣新市鎮圖書館等。該會又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。

【本報訊】荃灣新市鎮康樂委員會，將於明年一月至三月間，在該會轄下之各個康樂中心，舉行一系列康樂活動。該會主席李國章表示，這些活動將包括：體育比賽、文藝表演、手工藝製作、郊遊等。李主席又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。該會轄下之各個康樂中心，包括：荃灣新市鎮康樂中心、荃灣新市鎮體育館、荃灣新市鎮圖書館等。該會又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。

【本報訊】荃灣新市鎮康樂委員會，將於明年一月至三月間，在該會轄下之各個康樂中心，舉行一系列康樂活動。該會主席李國章表示，這些活動將包括：體育比賽、文藝表演、手工藝製作、郊遊等。李主席又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。該會轄下之各個康樂中心，包括：荃灣新市鎮康樂中心、荃灣新市鎮體育館、荃灣新市鎮圖書館等。該會又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。

【本報訊】荃灣新市鎮康樂委員會，將於明年一月至三月間，在該會轄下之各個康樂中心，舉行一系列康樂活動。該會主席李國章表示，這些活動將包括：體育比賽、文藝表演、手工藝製作、郊遊等。李主席又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。該會轄下之各個康樂中心，包括：荃灣新市鎮康樂中心、荃灣新市鎮體育館、荃灣新市鎮圖書館等。該會又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。

【本報訊】荃灣新市鎮康樂委員會，將於明年一月至三月間，在該會轄下之各個康樂中心，舉行一系列康樂活動。該會主席李國章表示，這些活動將包括：體育比賽、文藝表演、手工藝製作、郊遊等。李主席又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。該會轄下之各個康樂中心，包括：荃灣新市鎮康樂中心、荃灣新市鎮體育館、荃灣新市鎮圖書館等。該會又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。

【本報訊】荃灣新市鎮康樂委員會，將於明年一月至三月間，在該會轄下之各個康樂中心，舉行一系列康樂活動。該會主席李國章表示，這些活動將包括：體育比賽、文藝表演、手工藝製作、郊遊等。李主席又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。該會轄下之各個康樂中心，包括：荃灣新市鎮康樂中心、荃灣新市鎮體育館、荃灣新市鎮圖書館等。該會又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。

【本報訊】荃灣新市鎮康樂委員會，將於明年一月至三月間，在該會轄下之各個康樂中心，舉行一系列康樂活動。該會主席李國章表示，這些活動將包括：體育比賽、文藝表演、手工藝製作、郊遊等。李主席又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。該會轄下之各個康樂中心，包括：荃灣新市鎮康樂中心、荃灣新市鎮體育館、荃灣新市鎮圖書館等。該會又表示，該會將繼續與各界合作，為新市鎮居民提供更多康樂活動。

端午節前夕 鑼鼓已喧

馬灣島昨一馬當先

【本報訊】端午節前夕，馬灣島昨日舉行了一場熱鬧的划龍舟比賽。比賽在上午九時開始，吸引了眾多市民前往觀看。參賽隊伍共有十多支，其中「一馬當先」隊表現最為出色，率先衝線。比賽在下午一時結束。當日天氣晴朗，海風輕爽，為比賽增添了不少樂趣。馬灣島居民對這項傳統節日活動表現出極大的興趣，紛紛前往觀看。比賽中，各隊队员奮力划槳，場面十分激烈。最終，「一馬當先」隊以優異成績奪得冠軍。其他隊伍也表現不俗，分別獲得二、三、四名。比賽在歡快的氣氛中圓滿結束。

首次龍舟競渡熱鬧

五大龍角逐熱龍冠軍

【本報訊】昨日在馬灣島舉行的首次龍舟競渡，場面熱鬧，吸引了眾多市民前往觀看。比賽在上午九時開始，吸引了眾多市民前往觀看。參賽隊伍共有十多支，其中「一馬當先」隊表現最為出色，率先衝線。比賽在下午一時結束。當日天氣晴朗，海風輕爽，為比賽增添了不少樂趣。馬灣島居民對這項傳統節日活動表現出極大的興趣，紛紛前往觀看。比賽中，各隊队员奮力划槳，場面十分激烈。最終，「一馬當先」隊以優異成績奪得冠軍。其他隊伍也表現不俗，分別獲得二、三、四名。比賽在歡快的氣氛中圓滿結束。

藍妙寺素祝

地法設筵賀

【本報訊】藍妙寺昨日舉行了一場素祝活動，以慶祝該寺成立週年紀念。活動在上午九時開始，吸引了眾多信眾前往參加。當日上午，藍妙寺大殿內，香火鼎盛，信眾絡繹不絕。寺內僧尼們在佛前誦經，祈求平安。下午，寺內設有一席豐盛的素齋，供信眾享用。此外，寺內還舉行了一系列文藝表演，包括：舞龍、舞獅、雜技等。活動在歡快的氣氛中圓滿結束。藍妙寺住持表示，該寺將繼續秉承佛教教義，為信眾提供精神慰藉。

大埔鄉會提出討論

屋建准不以何民鄉外旅

【本報訊】大埔鄉會昨日提出討論，關於旅外鄉民在本地興建房屋之申請。鄉會表示，旅外鄉民在本地興建房屋，應符合相關規定，並應經過鄉會審核。鄉會主席表示，旅外鄉民在本地興建房屋，應符合相關規定，並應經過鄉會審核。鄉會主席表示，旅外鄉民在本地興建房屋，應符合相關規定，並應經過鄉會審核。鄉會主席表示，旅外鄉民在本地興建房屋，應符合相關規定，並應經過鄉會審核。

本港新聞

北魚坊會同意分區制

【本報訊】北魚坊會昨日同意分區制，以加強與中環聯繫。北魚坊會表示，分區制將有助於加強與中環的聯繫，並提高管理效率。北魚坊會主席表示，分區制將有助於加強與中環的聯繫，並提高管理效率。北魚坊會主席表示，分區制將有助於加強與中環的聯繫，並提高管理效率。北魚坊會主席表示，分區制將有助於加強與中環的聯繫，並提高管理效率。

學助童救 報日僑華

囊善解請 翁仁長善

【本報訊】華僑日報昨日發起一項「學助童救」活動，以幫助貧苦兒童。華僑日報表示，該活動將為貧苦兒童提供學費資助，並提供生活補助。華僑日報主席表示，該活動將為貧苦兒童提供學費資助，並提供生活補助。華僑日報主席表示，該活動將為貧苦兒童提供學費資助，並提供生活補助。華僑日報主席表示，該活動將為貧苦兒童提供學費資助，並提供生活補助。

馬坊六十年

大事記

【本報訊】馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。

馬坊六十年

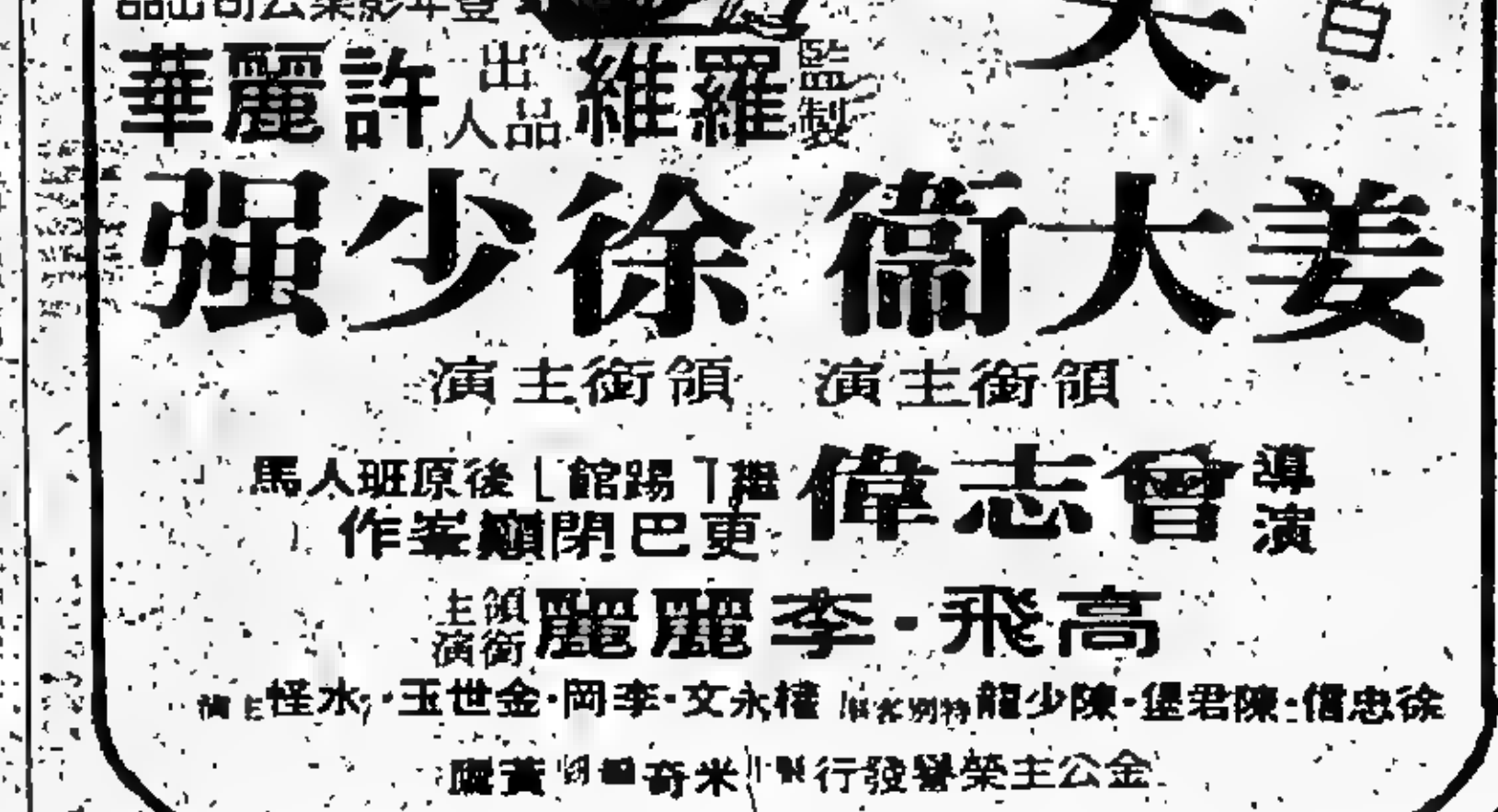
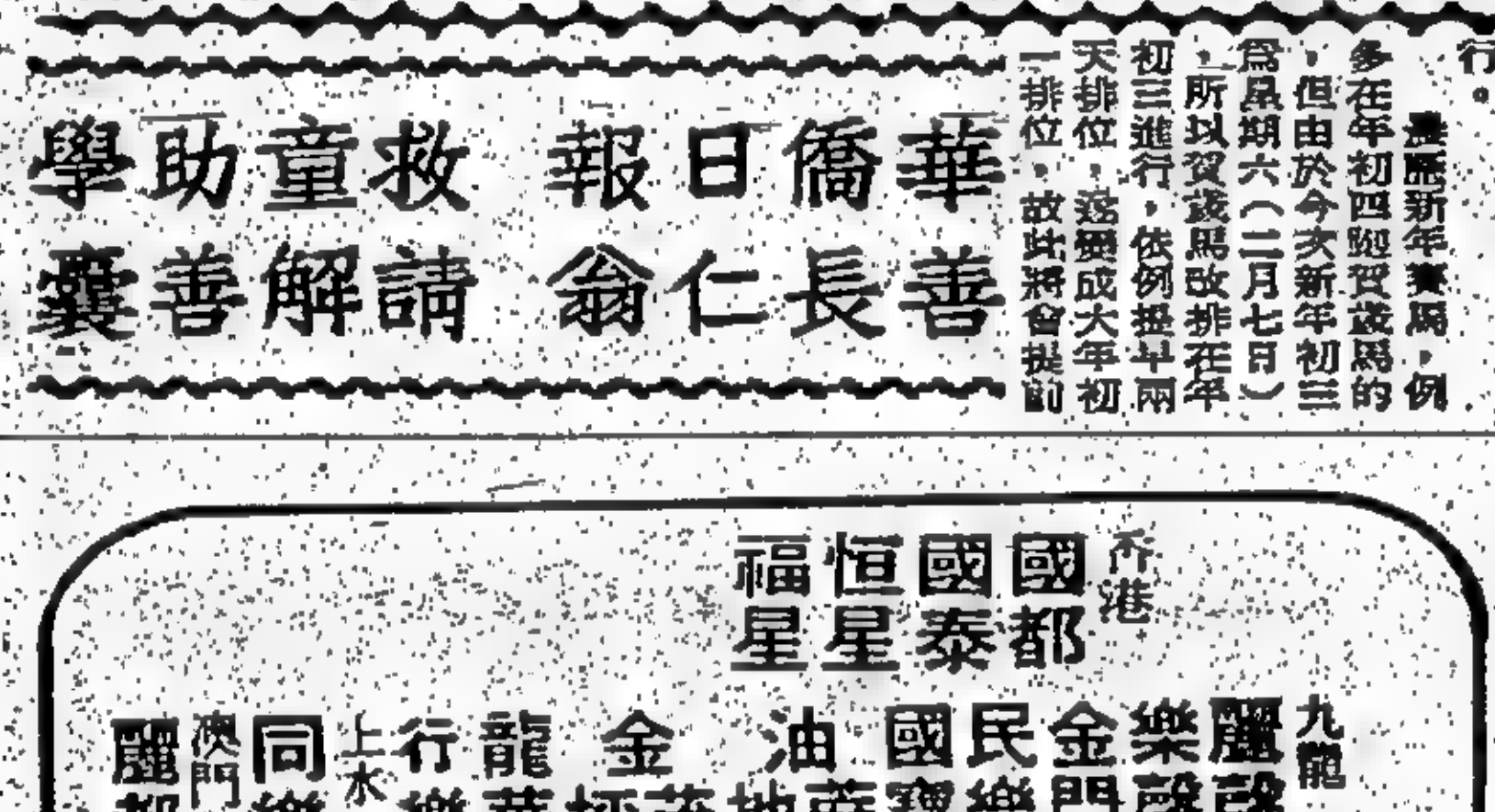
大事記

【本報訊】馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。

馬坊六十年

大事記

【本報訊】馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。馬坊六十年大事記，回顧了馬坊在過去六十年來的發展歷程。



[illegible]

成事已，便這得楊梅塘填
 中南海時，兩有下
 她與楊梅塘上臂
 我的發人，既得已
 這回楊梅塘，已過
 下。張瑞對南南
 那裏有妓女，當國
 但張梅塘，竟其有
 再得自己已的發
 一處，得一發
 有一事，得你
 正，晚晚上，她
 第一，你發，領
 你的發，領
 兩金老，一
 一，金老，一
 一，金老，一

[illegible][illegible]

「三寶內有兩隻豬，一隻肥的，一隻瘦的。」
「豬經綽號叫老豬，牠肥得不得了，」
「豬經綽號叫小豬，牠瘦得不得了，」
「十五分鐘後，」他點點頭，滿意
即着經綽號先生來了。他點點頭，滿意
「不來時請喝？」張小姐問。
「我不去煩她。」張小姐說。
客人：我敬服而曰：看歌。

「我來試去打一個電話問一下，」
「好，消停時間而已，」
出去當她站在走廊門口，
又看到他的左右面帶
最後比較輕的，她先跑
道中比較輕的，她先跑
慢了出去。這時聽到學校教員的呼聲。
「今天真奇怪。」
「今夜我教員把飯吃。」

[illegible]

明、密、
 他的生
 話、
 何時可
 比、
 上、
 便、
 險事道
 也多半
 做、
 富、
 但仙樂
 學、
 尉、
 門附近
 的寶、
 實、
 小酒

[illegible]

季候風


文：寶華儀
圖：楚子

我也就來想——兩人相視，
飛機已停下來了。客人已開始
也說說地聊起客門說書來了。
靜，靜安手頓。他步出機房，
人笑聲響。萬合的心口已發酸。

飛機場，
已在坡
會重臨
便是如
了。一
出了。
出乎意
備。此
牠。
的體積
朋友來
牠們也
滿然基
二人
所不願
面笑逐

[illegible][illegible]

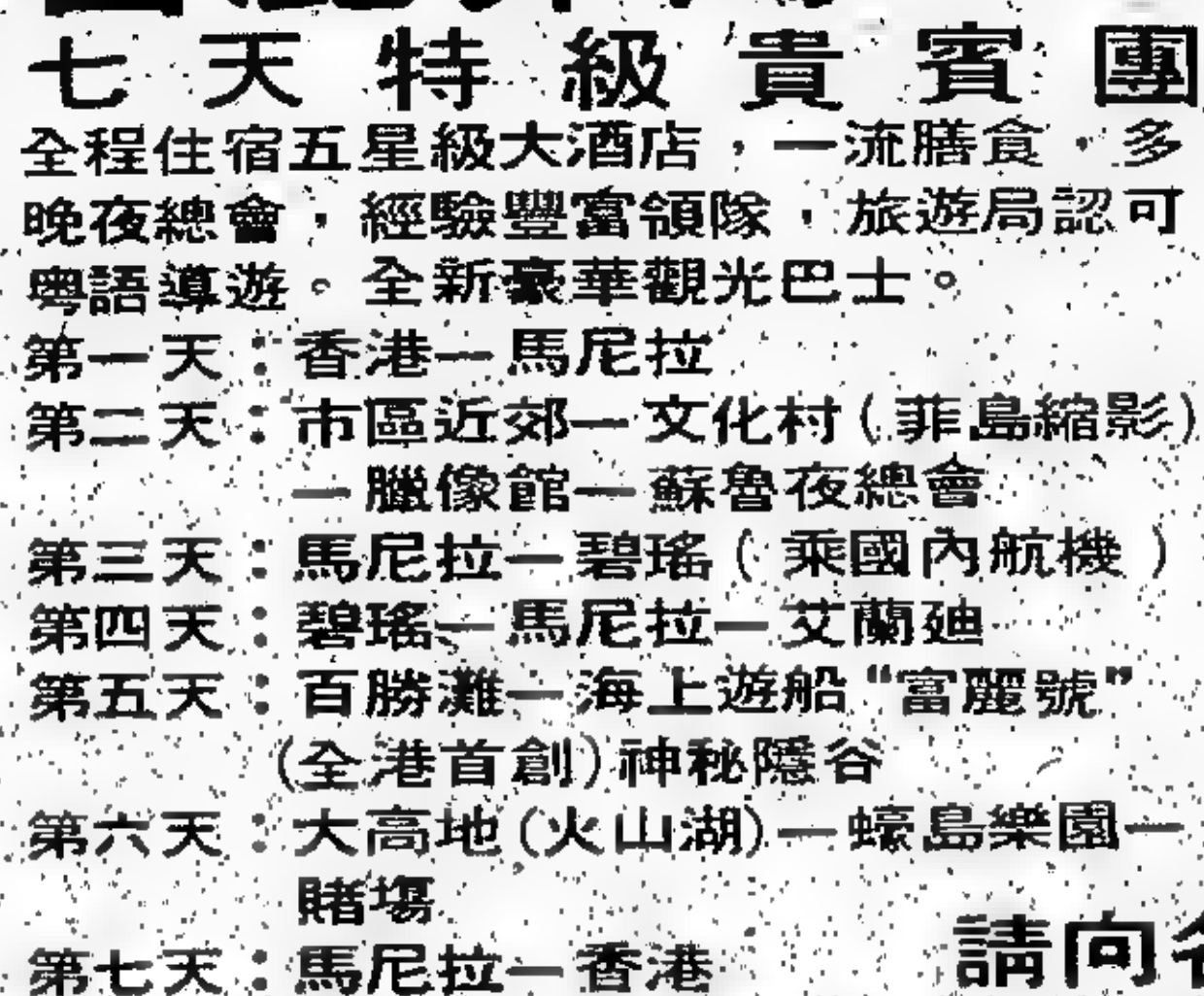
要金銀子。市面雖在眼底，
他是一個買賣是天經的人伙。
一個風塵女子，這等方力，她沒
怕的太太，在住址冊表上，雖
新不在乎，但想了一間套房，金
錢外逃了，四鄰都知道了。
來訪道：「你丈夫，平日重不到
『金錢』裏去；」許春情都是如
此相同。美夫人也是如此。」金
錢，常常帶到內含許多好處。」金
夫人生上，再怕了從前到愛蘭去
加加做官如此，遇了丁廉與，
這等上外衣，再怕的是遇到愛蘭





集團經營穩健妥善可靠
直屬分行 直設海外 直接處理

特價酬賓 \$1588



6月18, 21, 25, 28
7月2, 5, 9, 12, 16, 19, 20, 23, 26, 27, 30
8月2, 3, 6, 9, 10, 13, 16, 17, 20, 23, 24, 27, 30, 31
9月3, 6, 7, 10, 13, 14, 17, 20, 21, 24, 27, 28

早機去晚機返，足七天遊覽
薄利多銷，不計成本
6月起，逢星期日加班（同價）

- 乘搭馬尼拉國際航空公司及菲律賓航空公司豪華噴射客機。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯合鼎力贊助，無論食、住、行均勝一籌。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會當盡佳餚美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排餘興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語講解。
- 出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。

請認明商標，參加者三年內已逾 88,000 人

請向各大旅行社查詢

美加漫遊
5-452460 5-452467

美加 中華航空公司贊助
特選高級豪華團
逢星期三出發

美國西岸 HK\$5,650起
美國東西岸 HK\$8,990
美加東西岸十八天團 HK\$9,990

遍遊夏威夷、洛杉磯(迪士尼樂園、環球片場、聖地牙哥、熱城、三藩市、紐約及多倫多各大城市)。

詳情請向各大旅行社接洽

利華

台灣澎湖貴賓團

北迴鐵路野生動物園

\$71788 九天\$2190

逢星期一出發 仲夏節價優待

日本洲\$2990



特快 **\$130**

台證 十元出證\$150

台北機票十酒店 四天\$799

直飛 東京 永安飯店 協助 四天出發

專業人接機住宿三晚兩人一房超值享受

中華大園樂中央大飯店包早餐四天\$1099

旺角彌敦道636號銀行中心905室 3-396131 一~六

富諾 旅遊運社


H-433384
H-433385
H-436798

全台灣九天 \$1950

日本本州觀光團 五天 \$2680
夏威夷環島團 七天 \$4090
美洲西岸豪華團 九天 \$5650

國內豪華遊覽團
主辦 名額
節目豐富 行程一流 歡迎垂詢

德輔道中130號大生銀行大廈501室

 **康寧** 5 257148-9-0
5 224765

著名台証 台北四天三宿自由團
由 \$805起至 \$1195
機票+酒店+機場接送

特價機票 台北

高雄	紐約	羅省	三藩市	溫哥華
東京	倫敦	歐洲	多倫多	馬尼拉
大坂	曼谷	雪梨	夏威夷	星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室



吉時吉

曼谷六天	逢星期日	\$1950
日韓八天	逢星期六	\$3580
日本本州七天	逢星期六	\$3380
星馬泰11天	每週出發	\$3690
台灣七/九天	逢星期六	\$1700 / \$1850
菲律賓七天	每週出發	\$1650

3-694971-4

3-695545-8

12-424125

漢誠

觀雲海日出 湯溪溫泉浴
 美 \$ 1390 美 \$ 1610 美 \$ 1790
 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機。
 出發：逢星期日

曼谷芭堤雅
 七天 \$ 1840
 出發：逢星期二、六、日

星馬雲頂高原
 八天 \$ 2650
 出發：逢星期三、日

泰國—台灣雙輝映

泰國 芭提雅、古城、大佛統
六天豪華精選團成人 \$1,980
小童 \$1,680
逢星期日出發



行程包括：
四面佛、鱷魚潭、古城七十二
府、金佛寺、睡佛寺、雲石廟、
水上市場、鄭王廟、玉佛寺、
多晚夜總會、兩晚芭提雅、
住假日、暹羅、第一、蓮莎
大酒店。



本團特點：
專家策劃、獨家經營、
專人領隊、行程舒適、
最佳導遊、服務一流、
按時出發、穩健妥當、
絕不取巧、保證對辦、
有關詳情請向港九各大旅行社洽詢

台灣 蘭陽、六福村、
野生動物園、溪頭、
七天—成人 \$1,980
小童 \$1,650
九天—成人 \$2,180
小童 \$1,850
逢星期六出發



獨家舉辦確堪誇！

行程包括：
陽明山、故宮博物院、中正紀
念堂、烏來、花蓮阿美族文化
村、太魯閣、梨山、彰化大佛
日月潭、高雄、澄清湖、春秋
閣、溪頭、野生動物園、石門
水庫、芝蔴城、野柳、
豪華、第一兩晚夜總會、住國
山、希爾頓等大酒店

穩健又可靠

服務冠同儕

全泰國 曼谷、桂河橋、清邁、芭提雅

曼谷七天 \$1750 清邁八天 \$2090

*節目全港最多、六次最高級夜總會
*豪華航空、早機去、晚機返
*豪華膳食、芭提雅住假日及最高級的亞洲大酒店
*簽證只需三天、收費30元
*團獨、分社經營、專人領隊
逢星期一、二、六、日出發



全台灣 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野生動物園、地獄谷溫泉

(包證) 七天 \$1750 九天 \$2090

增加成本200元，兩程內陸機往返花蓮
減少行車時間16小時，全港最高級豪華、早機去、晚機返
團獨、分社經營、專人領隊、逢星期六、日、一出發
*持證參加者送銀行現金禮券一份★

歷史悠久·專業旅遊

康泰旅行社有限公司

中環大道中70號連卡佛大廈1010室
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室
電話：5-211411 3-676171 3-676111
(星期日中環上午九龍全日照常辦公)

全台灣

中華航空公司鼎力贊助
阿里山、花蓮、溪頭、日月潭、高雄、墾丁
全港獨有新增①六福村野生動物園、②地獄谷溫泉。
七天 \$1950 九天 \$2150 (逢星期一、三、六出發)
增加成本200元，減少行車16小時
①乘搭華航往台灣是最佳選擇，機票價錢全港最貴，班次最多。
②華航兩程內陸機，台北—花蓮、高雄—台北。
③早機去晚機返，足九天行程。

菲律賓 百勝灘、碧瑤、火山湖、蠟島

遍遊馬尼拉名勝：聖地牙哥古堡、碧瑤、艾蘭迪、百勝灘、大谷地(火山湖)、蠟島、文化村等。
七天豪華團 \$1690 特價 \$1490
逢星期六出發 早機去，晚機返，足七天。
飛機往碧瑤，團獨、專人領隊，依時出發
①全部採用五星級豪華大酒店。 ③碧瑤內陸機免長途跋涉之苦。
②四次高級夜總會賞情歌舞。 ④本社職員隨團出發沿途服務。

泰國

六天 \$1,890
七天 \$2,150
遍遊：清邁、美山、雙龍寺、
巴仙坤、曼谷、皇宮、玉
佛寺、鱷魚潭、芭提雅、珊
瑚島、玫瑰花園、水上市
場、鄭王廟等。
特點：住宿一流大酒店，節目豐
富，來回均乘噴射豪華客
機，回程可延期留宿及代
訂酒店。
日期：逢星期四及星期五出發

菲律賓

七天豪華團 \$1490
遍遊：碧瑤、艾蘭迪、大谷地、
百勝灘、馬尼拉市。
特點：行程最豐富，全港採用最
豪華之冷氣遊覽車，獨立
成團專人領隊。
住宿最豪華之國賓及假日
等五星大酒店。
日期：五月11、14、17、20、23、26、29
六月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28、31
七月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28、31

康誠旅遊

香港德輔道中24號廖創興銀行大廈1301室
電話：5-220069 5-210189 5-214409

台灣

七天 \$1990
九天 \$2190
遍遊：台北、陽明山、野柳、
故宮野生動物園、芝蔴
城、高雄溪頭、日月潭、
台中、梨山、花蓮。
日期：五月10、17、24、31
六月7、14、21、28
七月5、12、19、26

美加西岸

美國西岸十天 \$5990
美加西岸十三天 \$7990
歐遊團 \$7890起
日本(本州)七天 \$3380
日本(九州)七天 \$3630
韓國(本州)八天 \$3580
韓國四天 \$1990
馬星十一天 \$3690
馬星七天 \$2890

先達旅遊有限公司
香港軒尼詩道48-52號華光大廈1302室
電話：5-278361 5-279013

廣西精選團
桂林、柳州、南寧七天
行程：桂林、柳州、南寧、大新、靖西、龍州、憑祥、東興、防城、北海、海口、香港。
\$2,280.00 逢星期日出發

桂林、陽朔五天團
行程：桂林、陽朔、漓江、象鼻山、興安、恭城、平樂、賀州、梧州、香港。
\$1,580.00
五月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28、31
六月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28、31

江南十天精選團
南京、鎮江、無錫、蘇州、杭州
全港飛機從香港往返南京及杭州，遍遊
江南五大名城，乘船暢遊西湖及太湖。
住宿新賓館(空氣調節房間)。
\$2,980.00
六月6、13、20、27日
七月4、11、18、25、29日
八月2、9、16、23、29日

昆明、石林六天團
行程：昆明、石林、大理、麗江、香格里拉、香港。
\$2,480.00
六月10、17、24、31日
七月5、12、19、26日
八月2、9、16、23、29日

昆明、石林、南寧七天團
行程：昆明、石林、南寧、大新、靖西、龍州、憑祥、東興、防城、北海、海口、香港。
\$2,780.00 逢星期日出發

四季風旅行社
提倡旅遊大眾化
旅遊部電話：5-43227
業務部電話：5-451094
中環國際大廈2204室

美加東岸團 大西洋城(東岸新賭城) 10天 \$7,890 行程：紐約、大西洋城、華盛頓、水城、尼加拉瀑布、費城及多倫多。(機票有限期一年) 逢星期六出發	美國西岸 中華之光 11天細賭城 \$6,290 獨家觀光(RENO)利來市世界最大細賭城及 MGM 豪華表演 逢星期四出發	台灣 中華之光 8天阿里山 \$2,050 首創三程內陸客機 逢星期日出發	泰國 桂河橋、大城古都 7天 \$1,750 乘坐三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發	泰馬星 10天 \$3,090 12天 \$3,390 乘坐新航豪華客機 住宿吉隆坡總統大酒店 新加坡聖淘沙阿波羅大酒店 逢星期日出發	日本本州 特價酬賓團 7天 \$2,550 逢星期日出發 全港住宿豪華酒店 新落成之京都酒店 新航豪華團 7天 \$3,290
--	---	--	--	--	--

美麗寶島 七天 \$1650
暑期特選豪華團

七天行程：
①香港—台北
②台北—六福村—石門水庫—日月潭
③日月潭—溪頭—高雄
④高雄—澄清湖—佛光山—台中
⑤台中—梨山—天祥—花蓮
⑥花蓮—台北—故宮—忠烈祠—中正紀念堂—台北
⑦台北—香港

出發日期：
6月：9, 16, 23, 30日
7月：7, 14, 21, 28日
8月：4, 11, 18, 25日

報名查詢請與下列各大旅行社洽：

南華快捷旅行社 4-43811-5	怡達旅行社 5-432919 5-432943	金豐旅遊貿易公司 5-249142-5	達明旅遊 5-456686	利安旅遊有限公司 5-434008 3-7218183	怡樂旅遊社 3-680222 3-682727	寶通旅遊貿易(香港)公司 3-969861 3-965997	山友行旅遊部 3-209286 3-801154	聯邦旅行社 5-245822	萬順旅行社 3-306142 3-306561	金輝旅遊貿易公司 3-968182 3-951635	金門旅遊公司 3-319151-3
京華旅行社 5-266107-8	樂意旅遊有限公司 5-265081-4	飛進旅遊公司 5-241276 5-255707	達明旅遊 5-456686	利安旅遊有限公司 5-434008 3-7218183	怡樂旅遊社 3-680222 3-682727	寶通旅遊貿易(香港)公司 3-969861 3-965997	山友行旅遊部 3-209286 3-801154	聯邦旅行社 5-245822	萬順旅行社 3-306142 3-306561	金輝旅遊貿易公司 3-968182 3-951635	金門旅遊公司 3-319151-3
蓬加旅遊有限公司 3-948142-3	寶龍旅遊貿易公司 3-842304 3-307047	飛進旅遊公司 5-241276 5-255707	達明旅遊 5-456686	利安旅遊有限公司 5-434008 3-7218183	怡樂旅遊社 3-680222 3-682727	寶通旅遊貿易(香港)公司 3-969861 3-965997	山友行旅遊部 3-209286 3-801154	聯邦旅行社 5-245822	萬順旅行社 3-306142 3-306561	金輝旅遊貿易公司 3-968182 3-951635	金門旅遊公司 3-319151-3

大韓航空獻新猷·福星台灣勝一籌·收費特廉服務好·酒店行程盡一流

\$1,980

逢週六出發

第一天：香港—台北—陽明山—故宮—台北(希爾頓大酒店)
第二天：台北—野柳—花蓮(亞士都大酒店)
第三天：花蓮—太魯閣—天祥—梨山—台中(中港大酒店)
第四天：台中—彰化—溪頭森林(漢光樓)
第五天：溪頭—阿里山(阿里山賓館)
第六天：阿里山—嘉義—台南—高雄(圓山大飯店)
第七天：高雄—澄清湖—佛光山—日月潭(日月潭大酒店)
第八天：日月潭—六福村野生動物園—石門水庫—台北(統一大酒店)
第九天：台北—香港

簽證開時 報名從速 請向各大旅行社查詢

標準旅行社 5-246228 5-247818	七海旅遊 5-447137 5-447138	華僑旅遊 5-261071 5-261072 5-261073	克蘭航空 5-224611 5-237266	萬寶旅遊 5-7907425-6 夜後5-733550	博覽旅遊公司 5-434133-5
星晨旅遊 5-243068 5-266498	萬年旅遊公司 5-456445 5-457700	永康旅遊 3-665616 3-690568	恒河旅遊 3-920169 3-920160	快捷旅遊社 5-252602 5-251802	飛翔旅遊 5-455565 5-455567
超騰旅行社 3-671091-3 3-694345-8	遠洋旅遊 3-671165 3-660208	一明旅行社 3-675681 3-663983	安行旅遊 3-958823 3-958833	駿泰旅遊 5-455393 5-455337	振邦旅遊社 5-450133 5-442479

[illegible]

分類廣告
本報分類廣告，收費低廉，刊登簡便，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

分類廣告
本報分類廣告，收費低廉，刊登簡便，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

太古城
健康與安寧
地址：香港太古城
電話：2345678

力企
百福花園
地址：香港力企
電話：2345678

物業交易公司
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好
地址：香港中環皇后大道中
電話：2345678

商業
商業廣告
商業廣告
商業廣告

汽車
汽車廣告
汽車廣告
汽車廣告

惠本分廣告
惠本分廣告
惠本分廣告
惠本分廣告

修裝
修裝廣告
修裝廣告
修裝廣告

打字機
打字機廣告
打字機廣告
打字機廣告

美國郵購入口
美國郵購入口
美國郵購入口
美國郵購入口

遊艇服務
遊艇服務
遊艇服務
遊艇服務

雙馬牌
雙馬牌
雙馬牌
雙馬牌

波記裝飾
波記裝飾
波記裝飾
波記裝飾

華強泥水
華強泥水
華強泥水
華強泥水

中草藥
中草藥
中草藥
中草藥

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

東方專影
東方專影
東方專影
東方專影

裝修
裝修
裝修
裝修

柯式印刷
柯式印刷
柯式印刷
柯式印刷

油漆
油漆
油漆
油漆

特藝速印
特藝速印
特藝速印
特藝速印

商務調查
商務調查
商務調查
商務調查

水
水
水
水

新與噴磁壁
新與噴磁壁
新與噴磁壁
新與噴磁壁

香港私家偵探
香港私家偵探
香港私家偵探
香港私家偵探

漏水
漏水
漏水
漏水

打字機
打字機
打字機
打字機

裝修
裝修
裝修
裝修

追債
追債
追債
追債

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

遠東
遠東
遠東
遠東

立誠
立誠
立誠
立誠

搬運
搬運
搬運
搬運

樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

鋼器
鋼器
鋼器
鋼器

廣州從化
廣州從化
廣州從化
廣州從化

旅遊
旅遊
旅遊
旅遊

幸運
幸運
幸運
幸運

吉星祥
吉星祥
吉星祥
吉星祥

立信
立信
立信
立信

業興
業興
業興
業興

永勝
永勝
永勝
永勝

美景
美景
美景
美景

超公
超公
超公
超公

亞細亞
亞細亞
亞細亞
亞細亞

台灣
台灣
台灣
台灣

台灣
台灣
台灣
台灣

台灣
台灣
台灣
台灣

台灣
台灣
台灣
台灣

海外旅遊機構
海外旅遊機構
海外旅遊機構
海外旅遊機構

台證
台證
台證
台證

台證
台證
台證
台證

台證
台證
台證
台證

台證
台證
台證
台證

台證
台證
台證
台證

台證
台證
台證
台證

台證
台證
台證
台證

台證
台證
台證
台證

台證
台證
台證
台證

台證
台證
台證
台證

台證
台證
台證
台證

特級海鮮團
特級海鮮團
特級海鮮團
特級海鮮團

旅遊探親
旅遊探親
旅遊探親
旅遊探親

台泰證
台泰證
台泰證
台泰證

英國護照
英國護照
英國護照
英國護照

迅達旅
迅達旅
迅達旅
迅達旅

香港旅行社
香港旅行社
香港旅行社
香港旅行社

代理中國
代理中國
代理中國
代理中國

北京特選酬賓團
北京特選酬賓團
北京特選酬賓團
北京特選酬賓團

敏江
敏江
敏江
敏江

華僑日報讀者
華僑日報讀者
華僑日報讀者
華僑日報讀者

七海旅行團
七海旅行團
七海旅行團
七海旅行團

本港旅遊
本港旅遊
本港旅遊
本港旅遊

台灣旅遊
台灣旅遊
台灣旅遊
台灣旅遊

韓國旅遊
韓國旅遊
韓國旅遊
韓國旅遊

星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊

星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊

星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊

星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊

柏聯
柏聯
柏聯
柏聯

留學簽證
留學簽證
留學簽證
留學簽證

台北中原大飯店
台北中原大飯店
台北中原大飯店
台北中原大飯店

台灣九元
台灣九元
台灣九元
台灣九元

美加東岸
美加東岸
美加東岸
美加東岸

誠泰旅遊
誠泰旅遊
誠泰旅遊
誠泰旅遊

華僑日報讀者
華僑日報讀者
華僑日報讀者
華僑日報讀者

七海旅行團
七海旅行團
七海旅行團
七海旅行團

本港旅遊
本港旅遊
本港旅遊
本港旅遊

台灣旅遊
台灣旅遊
台灣旅遊
台灣旅遊

韓國旅遊
韓國旅遊
韓國旅遊
韓國旅遊

星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊

星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊

星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊

星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊
星馬旅遊

美東旅遊有限公司
美東旅遊有限公司
美東旅遊有限公司
美東旅遊有限公司

星馬七天特價團
星馬七天特價團
星馬七天特價團
星馬七天特價團

甜假期
甜假期
甜假期
甜假期

廣州中山大學
廣州中山大學
廣州中山大學
廣州中山大學

海星旅遊有限公司
海星旅遊有限公司
海星旅遊有限公司
海星旅遊有限公司

暑期文娛度假團
暑期文娛度假團
暑期文娛度假團
暑期文娛度假團

海鷗旅遊團
海鷗旅遊團
海鷗旅遊團
海鷗旅遊團

中環環道
中環環道
中環環道
中環環道

凡滿10歲以上者
凡滿10歲以上者
凡滿10歲以上者
凡滿10歲以上者

全經包專新
全經包專新
全經包專新
全經包專新

僑濟羅刊聞
僑濟羅刊聞
僑濟羅刊聞
僑濟羅刊聞

稱報萬豐
稱報萬豐
稱報萬豐
稱報萬豐

許導有富
許導有富
許導有富
許導有富

新刊翔久
新刊翔久
新刊翔久
新刊翔久

史悠實
史悠實
史悠實
史悠實

報日僑華
報日僑華
報日僑華
報日僑華

閱訂期長請
閱訂期長請
閱訂期長請
閱訂期長請

訂閱電話
訂閱電話
訂閱電話
訂閱電話